STANDAARD OPSLAGCONTRACT

Nr. NUMMER

NAAM OPSLAGGEBRUIKER

Onderhavig Standaard Opslagcontract ("SSA") wordt afgesloten tussen:

(1) **FLUXYS BELGIUM N.V.**, een vennootschap opgericht naar Belgisch recht, met maatschappelijke zetel te 1040 Brussel, Kunstlaan 31, ingeschreven bij de Kruispuntbank der Ondernemingen (KBO) onder het nummer 0402.954.628;

hierna genoemd **"Fluxys Belgium"** of de **"Beheerder van de Opslaginstallatie"**;

rechtsgeldig vertegenwoordigd door [●];

en:

(2) [●], een vennootschap opgericht naar [●] recht, met maatschappelijke zetel te [●], ingeschreven bij [●] onder het nummer [●] met BTW nummer [●];

hierna genoemd de **"Opslaggebruiker"**;

rechtsgeldig vertegenwoordigd door [●].

De Beheerder van de Opslaginstallatie en de Opslaggebruiker worden hierna individueel "**Partij**" en gezamenlijk "**Partijen**" genoemd.

OVERWEGENDE DAT:

A. de Beheerder van de Opslaginstallatie eigenaar en beheerder is van de Opslaginstallatie te Loenhout;

B. de Opslaggebruiker wenst dat er Aardgas wordt geïnjecteerd in, opgeslagen in en uitgezonden uit de Opslaginstallatie;

C. onderhavig Standaard Opslagcontract opgesteld werd overeenkomstig de gedragscode inzake de toegang tot het Aardgasvervoersnet, de opslaginstallatie voor Aardgas en de LNG installatie, zoals goedgekeurd bij Koninklijk Besluit van 23 december 2010 (de ***Gedragscode***), en goedgekeurd werd door de CREG op [*datum*];

D. de Beheerder van de Opslaginstallatie bereid is om Opslagdiensten die verband houden met de Opslaginstallatie te leveren aan voornoemde Opslaggebruiker overeenkomstig de voorwaarden uiteengezet in onderhavig Standaard Opslagcontract;

WORDT DOOR DE PARTIJEN OVEREENGEKOMEN WAT VOLGT:

1. DEFINITIES EN INTERPRETATIE

1.1. Definities

Tenzij de context in onderhavig Standaard Opslagcontract en zijn bijlagen anders vereist, hebben de begrippen gebruikt in onderhavig Standaard Opslagcontract en zijn bijlagen, en dewelke niet zijn gedefinieerd in de Gedragscode, de betekenis zoals uiteengezet in het Glossarium van definities opgenomen in Bijlage 3.

1.2. Interpretatie

1.2.1. De titels van de artikelen hebben geen invloed op hun interpretatie.

1.2.2. Woorden die duiden op een geslacht, duiden op elk geslacht.

1.2.3. Een verwijzing naar een '*vennootschap*' wordt geïnterpreteerd als omvattende elke vennootschap, maatschappij of andere vennootschapsrechtelijke entiteit, ongeacht de plaats en de wijze van vestiging en oprichting.

1.2.4. Een verwijzing naar een '*persoon*' wordt geïnterpreteerd als omvattende elk(e) natuurlijke persoon, individu, vennootschap, bedrijf, overheid, staat of agentschap van een staat of elk(e) joint venture, vereniging of samenwerkingsverband (met of zonder afzonderlijke rechtspersoonlijkheid).

1.2.5. Een verwijzing naar een persoon houdt tevens een verwijzing in naar de erfgenamen of rechtsopvolgers van die persoon of zijn toegelaten rechtsverkrijgers.

1.2.6. Elke verwijzing naar een wet, een reglement, een verordening, een regel, wetgeving of instructie houdt tevens een verwijzing in naar deze zoals van tijd tot tijd gewijzigd of vervangen, en naar elk(e) reglement, verordening, regel, wetgeving of instructie op grond daarvan uitgevaardigd.

1.2.7. Indien een index, die in onderhavig Standaard Opslagcontract wordt gebruikt of waarnaar wordt verwezen, niet langer beschikbaar is of substantieel gewijzigd of aangetast is wat betreft zijn inhoud, of niet langer de prijs van het product reflecteert waarnaar het verwijst, of wanneer de methodologie gebruikt om de index te berekenen substantieel is aangepast in vergelijking met hoe het werd berekend op datum van uitvoering van onderhavig Standaard Opslagcontract, verstrekt de Beheerder van de Opslaginstallatie, na de Opslaggebruiker en andere Opslaggebruikers te hebben geraadpleegd, een passende aanpassing of vervanging van dergelijke index, teneinde zo accuraat als mogelijk de doelstellingen te bereiken die aan de basis lagen van de keuze voor de originele index. Dergelijke aanpassing of vervanging vindt automatisch plaats, in voorkomend geval na de goedkeuring door de CREG.

2. VOORWERP

Het voorwerp van Onderhavig Standaard Opslagcontract strekt ertoe om de voorwaarden te bepalen waaraan de Opslaggebruiker, vanaf de Startdatum, de Opslagdiensten die verband houden met de Opslaginstallatie te Loenhout zal kunnen onderschrijven en waaraan de Beheerder van de Opslaginstallatie voormelde Opslagdiensten zal leveren.

3. INHOUD VAN ONDERHAVIG STANDAARD OPSLAGCONTRACT

3.1. Algemene Voorwaarden

In aanvulling op de bepalingen in onderhavig Standaard Opslagcontract, zijn de voorwaarden die van toepassing zijn op onderhavig Standaard Opslagcontract uiteengezet in de algemene voorwaarden zoals opgenomen in bijlage 2 (de ***Algemene Voorwaarden***). Door ondertekening van onderhavig Standaard Opslagcontract aanvaardt zowel de Beheerder van de Opslaginstallatie als de Opslaggebruiker gebonden te zijn door alle bepalingen van onderhavig Standaard Opslagcontract en van de Algemene Voorwaarden.

3.2. Bevestigingen Diensten

In aanvulling op de bepalingen van onderhavig Standaard Opslagcontract en van de Algemene Voorwaarden, is elke Opslagdienst geleverd door de Beheerder van de Opslaginstallatie krachtens onderhavig Standaard Opslagcontract onderworpen aan de voorwaarden neergelegd in de desbetreffende Bevestiging Diensten.

4. TOEGANGSREGLEMENT VOOR OPSLAG

Elke Opslagdienst geleverd door de Beheerder van de Opslaginstallatie is krachtens onderhavig Standaard Opslagcontract eveneens onderworpen aan de procedures, regels en bepalingen neergelegd in het Toegangsreglement voor Opslag. Door onderhavig Standaard Opslagcontract te ondertekenen erkent zowel de Beheerder van de Opslaginstallatie als de Opslaggebruiker gebonden te zijn door en kennis te hebben genomen van alle bepalingen opgenomen in het Toegangsreglement voor Opslag.

5. OPSLAGPROGRAMMA

Het Opslagprogramma, zoals goedgekeurd door de CREG, beschrijft de diensten die door de Beheerder van de Opslaginstallatie aangeboden worden en die door de Opslaggebruiker kunnen onderschreven worden. Door onderhavig Standaard Opslagcontract te ondertekenen, erkent de Opslaggebruiker kennis te hebben genomen van de inhoud van het Opslagprogramma.

6. WIJZIGING VAN DOCUMENTEN

Onverminderd artikelen 16 en 18 van bijlage 2 en in overeenstemming met de Gedragscode, kunnen het Standaard Opslagcontract, het Toegangsreglement voor Opslag en het Opslagprogramma van tijd tot tijd worden gewijzigd. Na raadpleging van de markt, zullen dergelijke wijzingen zowel voor bestaande als voor toekomstige installaties en uitbreidingen ervan van toepassing zijn op de datum van inwerkingtreding bepaald door de CREG, nadat zij werden goedgekeurd door de CREG.

7. STARTDATUM

De Startdatum, zijnde de datum waarop onderhavig Standaard Opslagcontract van kracht wordt en in werking treedt, is [●].

8. CONTACTGEGEVENS

8.1 Alle kennisgevingen, aanvragen, aanbiedingen of andere geschreven documenten die ingevolge onderhavig Standaard Opslagcontract vereist of toegelaten zijn, worden, overeenkomstig de andere bepalingen van dit contract, verzonden aan:

Opslaggebruiker:	- Vennootschap: - Commerciële contactpersoon: - Administratieve contactpersoon: - Operationele contactpersoon:
Vertegenwoordiger van de Opslaggebruiker (indien van toepassing):	- Vennootschap: - Commerciële contactpersoon: - Administratieve contactpersoon: - Operationele contactpersoon:
Beheerder van de Opslaginstallatie:	- Vennootschap: - Commerciële contactpersoon: - Administratieve contactpersoon: - Operationele contactpersoon:

8.2 Elke Partij kan voormelde contactgegevens waarnaar de kennisgevingen zullen worden verzonden, wijzigen, of een bijkomend adres opgeven waarnaar afschriften van kennisgevingen zullen worden verzonden, in overeenstemming met de bepalingen van onderhavig Standaard Opslagcontract.

* * *

Onderhavig Standaard Opslagcontract is opgesteld te Brussel op [●] in twee (2) originele exemplaren; iedere Partij verklaart één (1) origineel te hebben ontvangen.

VOOR DE PARTIJEN:

In naam en voor rekening van Fluxys Belgium:

Naam:	_____	Naam:	_____
Functie:	_____	Functie:	_____

In naam en voor rekening van de Opslaggebruiker:

Naam:	_____	Naam:	_____
Functie:	_____	Functie:	_____

BIJLAGE 1

BEVESTIGINGEN DIENSTEN

(Bevestigingen Diensten dienen te worden ingevoegd bij uitvoering van dergelijke Bevestiging Diensten)

BIJLAGE 2

ALGEMENE VOORWAARDEN

INHOUDSTAFEL

1. DEFINITIES
2. EXPLOITATIE EN ONDERHOUD VAN HET OPSLAGSYSTEEM
3. DIENSTEN
4. RECHTEN VERBONDEN AAN DIENSTEN
5. VERGOEDING VOOR DIENSTEN
6. FACTURATIE EN BETALING
7. METINGEN EN TESTEN
8. OPERATIONELE VOORWAARDEN EN KWALITEITSSPECIFICATIES
9. GARANTIES
10. AANSPRAKELIJKHEID
11. OVERMACHT
12. INCIDENTEN EN NOODSITUATIE
13. VERGUNNINGEN
14. KREDIETWAARDIGHEID
15. DUURTIJD, BEËINDIGING EN SCHORSING VAN HET CONTRACT
16. DUURTIJD, BEËINDIGING EN SCHORSING VAN DE DIENSTEN
17. DIVERSE BEPALINGEN
    - 17.1 Kennisgevingen
    - 17.2 Vertrouwelijkheid
    - 17.3 Informatieverstrekking
    - 17.4 Vertegenwoordiger van de Opslaggebruiker
    - 17.5 Deelbaarheid
    - 17.6 Verzaking
    - 17.7 Voortbestaan van rechten, plichten en verplichtingen
    - 17.8 Volledige overeenkomst
    - 17.9 Regels inzake de verhandelbaarheid van en de overdracht van opslagdiensten
    - 17.10 Congestie beheer / Beheer van Overbelasting
18. WIJZIGING OMSTANDIGHEDEN
19. DESKUNDIGEN
20. GESCHILLEN
21. TOEPASSELIJK RECHT

1. DEFINITIES

Tenzij de context anders vereist, zijn de definities die zijn uiteengezet in de Gedragscode van toepassing op onderhavig Standaard Opslagcontract en zijn bijlagen. De met hoofdletter aangeduide woorden en uitdrukkingen die worden gebruikt in onderhavige Algemene Voorwaarden en die niet gedefinieerd zijn in de Gedragscode, hebben de betekenis die daaraan wordt gegeven in Bijlage 3 van onderhavig Standaard Opslagcontract.

2. EXPLOITATIE EN ONDERHOUD VAN HET OPSLAGSYSTEEM

2.1 De Beheerder van de Opslaginstallatie zal gedurende de duur van onderhavig Standaard Opslagcontract de Opslaginstallatie onderhouden, herstellen en vervangen en zal deze Opslaginstallatie bedrijfsklaar en in goede staat houden teneinde de in deze Overeenkomst vervatte verplichtingen inzake de Opslagdiensten na te komen, en zal deze beheren overeenkomstig de bepalingen van de Gaswet, de Gedragscode en andere relevante Belgische en Europese wetgeving.

De Beheerder van de Opslaginstallatie, handelend als redelijke en voorzichtige Operator, heeft het recht om de Opslagdiensten, zonder hiervoor aan de Opslaggebruiker enigerlei schadevergoeding verschuldigd te zijn, te onderbreken of te verminderen wegens onderhouds-, herstellings- of vervangingswerkzaamheden aan de Opslaginstallatie of eender welk deel ervan – mits de onderhouds-, herstellings- of vervangingswerkzaamheden van de Opslaginstallatie niet het gevolg zijn van een fout of nalatigheid van de Beheerder van de Opslaginstallatie in overeenstemming met de bepalingen van artikelen 174 en 176 van de Gedragscode.

Deze onderbrekingen of verminderingen zullen voor zover als redelijkerwijs mogelijk tot een minimum beperkt worden, en zullen enkel gebeuren nadat de Opslaggebruiker en de CREG daarvan minstens tien (10) Werkdagen op voorhand schriftelijk in kennis werd gesteld met mededeling van de vermoedelijke duur ervan. In geval van (i) vertraging en/of herplanning van aangekondigde onderhouds-, herstellings- of vervangingswerkzaamheden en/of (ii) dringende onderhouds-, herstellings- of vervangingswerkzaamheden, indien van toepassing; zal de Beheerder van de Opslaginstallatie de Opslaggebruiker zo snel als redelijkerwijs mogelijk op de hoogte stellen van (i) de vertraging en/of herplanning en/of (ii) de dringende werkzaamheden, indien van toepassing, in welke gevallen de periode voor de voorafgaande kennisgeving korter mag zijn dan tien (10) Werkdagen, overeenkomstig de bepalingen van bijlagen D1 en/of G van het Toegangsreglement voor Opslag.

De Beheerder van de Opslaginstallatie zal, in geval van vermindering of onderbreking zoals hierboven beschreven, de Opslaggebruiker binnen de bovengenoemde periode op de hoogte brengen van de Reële Injectie- en Uitzendcapaciteit tijdens deze vermindering of onderbreking, en de Opslaggebruiker zal bij deze kennisgeving de Opslagdiensten dienovereenkomstig verminderen of onderbreken.

De Partijen zullen samenwerken voor het plannen en inplannen van alle installaties, onderhoud, verbindingen en ontkoppelingen van alle relevante faciliteiten teneinde de duur van noodzakelijke onderbrekingsperiodes alsook de periodes van verminderde

capaciteit te voorkomen of tot een minimum te beperken en om verstoringen van de Opslaginstallatie in de Injectie, de Opslag en het Uitzenden van Aardgas tot een minimum te beperken.

De Beheerder van de Opslaginstallatie zal alle redelijke middelen inzetten om alle verzoeken en/of opmerkingen van de Opslaggebruiker en andere Opslaggebruikers in overweging te nemen bij het plannen en uitvoeren van alle onderhoudswerkzaamheden.

2.2. De Partijen zullen de Operating Procedures naleven en toepassen zoals beschreven in bijlage D1 bij het Toegangsreglement voor Opslag.

3. DIENSTEN

3.1. Overeenkomstig de voorwaarden beschreven in onderhavig Standaard Opslagcontract, zal de Beheerder van de Opslaginstallatie vanaf de Startdatum van de Dienst de Opslagdiensten verlenen voor de relevante duur van de Dienst zoals bepaald in de Bevestiging Diensten zoals beschreven in bijlage 1 van onderhavig Standaard Opslagcontract.

3.2. Opslagdiensten worden aangeboden en onderschreven zoals bepaald in bijlage C1 en C2 van het Toegangsreglement voor Opslag.

3.3. Na Nominatie en Validatie, zal de Beheerder van de Opslaginstallatie tijdens elk uur van de Dag in overeenstemming met de bepalingen van artikel 8 van deze bijlage:

(i) de hoeveelheden Aardgas afnemen die door de Opslaggebruiker beschikbaar worden gesteld op het Interconnectiepunt,
(ii) de hoeveelheden Aardgas in de Opslaginstallatie injecteren, op basis van de bevestigde Nominaties op het Interconnectiepunt voor Injectie van Aardgas,
(iii) deze hoeveelheden Aardgas in de Opslaginstallatie opslaan,
(iv) herleveren aan de Opslaggebruiker, na Uitzending van het Gas op Voorraad, op basis van de bevestigde Nominaties van Aardgas naar het Interconnectiepunt
(v) uitwisseling Gas op Voorraad, op basis van de bevestigde Nominaties van Aardgas, naar het Commoditeitsoverdrachtspunt.

3.4 Met voorbehoud van en zonder afbreuk te doen aan de andere bepalingen van onderhavig Standaard Opslagcontract, erkennen de Partijen en komen zij overeen dat:

(i) de Beheerder van de Opslaginstallatie het Aardgas van de Opslaggebruiker mag opslaan met het Aardgas ontvangen van, inter alia, andere Opslaggebruikers; en
(ii) de Beheerder van de Opslaginstallatie het Aardgas aan de Opslaggebruiker mag herleveren als onderdeel van de gemengde stroom van Aardgas hergeleverd aan, inter alia, andere Opslaggebruikers.

4. RECHTEN VERBONDEN AAN DIENSTEN

4.1. De Beheerder van de Opslaginstallatie zal, onder voorbehoud van alle voorwaarden van onderhavig Standaard Opslagcontract, voor elke Opslagdienst voor de periode en de hoeveelheden Aardgas, bepaald in de Bevestiging Diensten in bijlage 1 van onderhavig Standaard Opslagcontract, afnemen, opslaan en herleveren die de Opslaggebruiker nodig heeft tot het maximum van zijn Reële Capaciteit.

4.2. Tijdens elk uur van de Dienstperiode, zal de Onderschreven Capaciteit geheel of gedeeltelijk beschikbaar zijn voor de Opslaggebruiker als Reële Capaciteit in overeenstemming met de bepalingen van onderhavig Standaard Opslagcontract en de Operating Procedures in bijlage D1 van het Toegangsreglement voor Opslag. De berekening van de Reële Capaciteit wordt beschreven in de Operating Procedures in bijlage D1 van het Toegangsreglement voor Opslag.

4.3 De Nominaties zullen gebeuren in overeenstemming met de Operating Procedures teneinde de hoeveelheden te injecteren in, op te slaan in of uit te zenden vanuit de Opslaginstallatie.

De Beheerder van de Opslaginstallatie kan deze Nominaties bevestigen of afkeuren in overeenstemming met de Operating Procedures.

Afhankelijk van de Operating Mode en in overeenstemming met de Operating Procedures, berekent de Beheerder van de Opslaginstallatie de Injectie- en Uitzend-toewijzingen en de Toewijzingen van Gas op Voorraad, in overeenstemming met de Operating Procedures in bijlage D1 van het Toegangsreglement voor Opslag.

De Beheerder van de Opslaginstallatie heeft het recht om de Opslagdiensten te reduceren of uit te schakelen, in overeenstemming met de Onderbrekingsprocedures in de Operating Procedures, overeenkomstig artikel 12.1 (a) van deze bijlage, en de Noodsituatie procedure in bijlage G van het Toegangsreglement voor Opslag.

5. VERGOEDING VOOR DIENSTEN

5.1. Algemeen

Vanaf de Startdatum en voor zover de Opslaggebruiker de Opslagdiensten krachtens onderhavig Standaard Opslagcontract heeft onderschreven, zal een Totale Maandelijkse Vergoeding worden berekend en gefactureerd op maandbasis, overeenkomstig de ~~Gereguleerde~~ Tarieven in overeenstemming met bijlage B van het Toegangsreglement voor Opslag.

In geval van wijzigingen aan de ~~Gereguleerde~~ Tarieven, zal de Totale Vergoeding, zoals bepaald in onderhavig artikel 5.1, worden aangepast vanaf de kalenderdag waarop deze wijzingen van kracht worden.

5.2 Belastingen

De Totale Maandelijkse Vergoeding, verschuldigd krachtens artikel 5.1 en bijlage B van het Toegangsreglement voor Opslag, is exclusief alle belastingen, taksen of heffingen van soortgelijke aard. Onverminderd artikel 16.3 (c) van deze bijlage, heeft de Beheerder van de Opslaginstallatie het recht om aan het door de Opslaggebruiker verschuldigde bedrag, alle belastingen, taksen of heffingen van gelijksoortige aard toe te voegen die worden opgelegd door eender welke bevoegde instantie aan de Beheerder van de Opslaginstallatie en die betrekking of een invloed hebben op de Opslagdiensten geleverd door de Beheerder van de Opslaginstallatie ten gunste van de Opslaggebruiker, krachtens onderhavig Standaard Opslagcontract (met inbegrip van maar niet beperkt tot BTW, de heffingen, accijnzen of eender welke belastingen of heffingen door overheden opgelegd, maar exclusief belastingen op inkomsten, winst en aandelenkapitaal).

6. FACTURATIE EN BETALING

6.1. Vanaf de Startdatum en voor zover de Opslaggebruiker Opslagdiensten heeft onderschreven krachtens onderhavig Standaard Opslag Contract, maakt de Beheerder van de Opslaginstallatie op de tiende (10de) Dag van elke Maand (of de eerste volgende Werkdag indien de 10de een zaterdag, zondag of feestdag is) een factuur over aan de Opslaggebruiker, omvattende:

(i) de Maandelijkse Vergoeding voor Opslagdiensten, provisioneel berekend overeenkomstig artikel 5 van onderhavige bijlage en bijlage B van het Toegangsreglement voor Opslag, te betalen door de Opslaggebruiker voor de Opslagdiensten van de desbetreffende Maand, en de Regelingsvergoeding;
(ii) alle verbeteringen aan de Maandelijkse Vergoeding(en) voor Diensten en/of de Regelingsvergoeding(en), betaald door de Opslaggebruiker voor de voorafgaande drie (3) Maanden;
(iii) alle andere bedragen te betalen door de Opslaggebruiker voor de voorafgaande achttien (18) Maanden.

Alle facturen en/of hun bijlagen bevatten een gedetailleerde berekening van de Totale Maandelijkse Vergoeding(en), met onder meer vermelding van de gepresteerde Opslagdiensten en de waarden van de desbetreffende parameters en indexcijfers (indien van toepassing), de datum van facturatie, de bankrekeninggegevens, de betalingsvoorwaarden (met inbegrip de betalingstermijnen), de benuttingsgraad van de Opslagdiensten, de valuta en de interestvoet. Samen met de factuur wordt een gedetailleerd overzichtstabel per gepresteerde Opslagdienst meegedeeld, met inzonderheid de opgave van Gastoewijzingen en meetresultaten .

6.2. Dergelijke facturen kunnen elektronisch of per telefax worden overgemaakt tijdens de normale kantooruren.

6.3. De bedragen van de facturen worden ten laatste op de Vervaldag betaald in Euro.

In geval van berekeningsfout(en), stelt de Opslaggebruiker de Beheerder van de Opslaginstallatie hiervan in kennis ten laatste op de Vervaldag. In dergelijk geval wordt enkel het niet betwiste gedeelte van de factuur, inclusief BTW, betaald op de Vervaldag. De Beheerder van de Opslaginstallatie behandelt de klacht binnen dertig (30) Werkdagen na ontvangst van dergelijke kennisgeving. In geval Partijen geen akkoord kunnen bereiken, kan de meest gerede Partij beroep doen op artikel 19 of 20 van onderhavige bijlage.

Indien de Opslaggebruiker de facturen om anderen redenen dan berekeningfout(en) gedeeltelijk of geheel betwist, stelt de Opslaggebruiker de Beheerder van de Opslaginstallatie hiervan in kennis ten laatste op de Vervaldag en betaalt hij het niet betwiste gedeelte, inclusief BTW, ten laatste op de Vervaldag. De Beheerder van de Opslaginstallatie behandelt de klacht binnen de dertig (30) Werkdagen na ontvangst van dergelijke kennisgeving. In geval Partijen geen akkoord kunnen bereiken, kan de meest gerede Partij beroep doen op artikel 19 of 20 van onderhavige bijlage.

De Opslaggebruiker betaalt binnen de twee (2) Werkdagen na de boven vermeld kennisgeving de betwiste gedeelte(n) inclusief BTW, op een geblokkeerde rekening van de Beheerder van de Opslaginstallatie.

6.4. Partijen verstrekken elkaar tijdig de gegevens noodzakelijk voor het opstellen en het betalen van de facturen.

Indien de Beheerder van de Opslaginstallatie informatie nodig heeft van de Opslaggebruiker om de facturen op te maken en de Opslaggebruiker deze informatie ter beschikking heeft, stelt de Opslaggebruiker deze informatie aan de Beheerder van de Opslaginstallatie ter beschikking of laat hij die ter beschikking stellen binnen twintig (20) Werkdagen na verzoek daartoe door de Beheerder van de Opslaginstallatie.

In dergelijk geval moet de Opslaggebruiker betalen binnen de vijftien (15) Werkdagen na ontvangst van de nieuwe factuur.

6.5. Onverminderd artikel 6.3 van onderhavige bijlage, wordt de betaling geacht te zijn geschied wanneer het gefactureerde bedrag gecrediteerd is op de bankrekening van de Beheerder van de Opslaginstallatie of in voorkomend geval op elke rekening vermeld op de factuur. Indien geen bankrekening wordt vermeld op enige factuur, geschiedt betaling op de laatst vermelde bankrekening.

6.6. Indien de factuur niet is betaald op de Vervaldag of indien de Opslaggebruiker een onverschuldigde betaling overeenkomstig artikel 6.3 van onderhavige bijlage heeft uitgevoerd, is respectievelijk een nalatigheidsinterest verschuldigd door de Opslaggebruiker voor elke achterstallige Dag van betaling of een nalatigheidsinterest verschuldigd door de Beheerder van de Opslaginstallatie voor elke achterstallige Dag van terugbetaling. Voormelde interest wordt berekend overeenkomstig het drie (3) maands EURIBOR rentetarief dat van toepassing is op de Vervaldag, vermeerderd met tweehonderd (200) basispunten.

6.8. Alle facturen die niet worden betwist binnen achttien (18) Maanden na de Vervaldag, worden als definitief beschouwd tussen de Partijen.

6.9. Bij het einde van het contract en telkens de Opslaggebruiker het vraagt, geeft de Beheerder van de Opslaginstallatie een afrekeningstaat.

7. METINGEN EN TESTEN

7.1. Algemeen

De Opslaggebruiker heeft het recht om door de Vertegenwoordiger van de Opslaggebruiker te worden vertegenwoordigd voor het uitoefenen van de rechten van de Opslaggebruiker met betrekking tot metingen en testen op het Interconnectiepunt, uitgevoerd door of lastens de Beheerder van de Opslaginstallatie.

Alle relevante details betreffende het meten en testen aan het Interconnectiepunt worden beschreven in de Meet- en Testprocedures in bijlage E van het Toegangsreglement voor Opslag op basis van onderstaande beginselen.

7.2. Normen

De standaard testmethodes, zoals beschreven in de Meet- en Testprocedures in bijlage E van het Toegangsreglement voor Opslag, zullen worden gebruikt om de naleving te bepalen van de toepasselijke specificaties in de Operating Procedures, zoals beschreven in bijlage D1 van het Toegangsreglement voor Opslag.

De toepasselijke normen die in de context van dit Toegangsreglement voor Opslag en zijn uitvoering worden gebruikt, zullen voldoen aan de toepasselijke regelgeving.

Alle meetapparatuur zal een zo klein mogelijke tolerantie hebben in de mate van het economisch en technisch haalbare.

De meet- en testapparatuur wordt zo ontworpen, bediend en gekalibreerd zodat, op elk moment, bekende systematische fouten kunnen en zullen worden gecorrigeerd. Deze correcties zullen gemaakt worden in overeenstemming met de bepalingen van bijlage E van het Toegangsreglement voor Opslag en zullen dienovereenkomstig worden afgehandeld zoals bepaald in bijlage D1 van het Toegangsreglement voor Opslag.

7.3. Meeteenheid

De meeteenheid voor volume aan het Interconnectiepunt is de Normaal Kubieke Meter bij referentieomstandigheden. De meeteenheid voor energie aan het Interconnectiepunt is kWh. De GCV wordt uitgedrukt in kWh per $m^3(n)$. De hoeveelheid Aardgas die door of aan de Beheerder van de Opslaginstallatie beschikbaar wordt gesteld bij het Interconnectiepunt zal worden gemeten en berekend door geautomatiseerde apparatuur.

7.4 Apparatuur

De Beheerder van de Opslaginstallatie zal bij het Interconnectiepunt, op eigen kosten en lasten, alle meet- en testapparatuur leveren, onderhouden en bedienen of deze laten leveren, onderhouden en bedienen, die moet voldoen aan de geldende wet- en regelgeving en die relevant zijn voor het meten en testen van Aardgas.

7.5 Bepaling van de Calorische Bovenwaarde

De GCV wordt gemeten door middelen, die goedgekeurd zijn krachtens de toepasselijke regelgeving, zoals beschreven in de Meet- en Testprocedures in bijlage E van het Toegangsreglement voor Opslag.

7.6. Testen en correctie van fouten

De nauwkeurigheid van de meetapparatuur die toegepast wordt door de Beheerder van de Opslaginstallatie of die in zijn opdracht wordt toegepast op het Interconnectiepunt, wordt gecontroleerd door de Beheerder van de Opslaginstallatie op redelijke termijnen zoals bepaald in de Meet- en Testprocedures in bijlage E van het Toegangsreglement voor Opslag. De Opslaggebruiker heeft het recht om deze controles bij te wonen.

Indien, voor eender welke reden, de meters defect of buiten dienst zijn, zodat de hoeveelheid beschikbaar gesteld Aardgas niet kan worden bepaald of berekend uit het

aflezen van de meter, zal het beschikbaar gestelde Aardgas gedurende de periode waarin deze meters buiten dienst of defect zijn, worden bepaald op basis van de best beschikbare gegevens, waarbij enkel de eerst haalbare methode van de hieronder opgesomde methoden wordt gebruikt in de volgorde waarin ze hieronder verschijnen:

a) door gebruik te maken van de registratie van elk controlemeetapparatuur, indien deze geïnstalleerd is en nauwkeurige meetingen voorhanden zijn;

b) door het aanpassen van de fout, indien de omvang van de fout door kalibratie, testen of wiskundige berekening kan worden bepaald;

c) door schatting op basis van leveringen gedaan tijdens voorbije periodes onder gelijkaardige omstandigheden toen de apparatuur nauwkeurig registreerde. Voor doeleinden van de bovengenoemde schatting, kunnen de partijen onderling overeenkomen om gegevens te gebruiken van metingen die niet worden uitgevoerd door de apparatuur bepaald onder artikel 7.4. van onderhavige bijlage.

8. OPERATIONELE VOORWAARDEN EN KWALITEITSSPECIFICATIES

8.1 Omschakelen van Operating Mode

De beslissing om van de ene naar de andere Operating Mode over te schakelen wordt genomen door de Beheerder van de Opslaginstallatie en dit in overeenstemming met de Operating Procedures, zoals beschreven in bijlage D1 van het Toegangsreglement voor Opslag.

8.2 Kwaliteitsvereisten voor het Interconnectiepunt

De Kwaliteitsvereisten voor het Interconnectiepunt zijn beschreven in bijlage D2 van het Toegangsreglement voor Opslag.

8.3 De regels inzake het nakomen van Kwaliteitsvereisten, beschreven in bijlage D2 van het Toegangsreglement voor Opslag voor het Interconnectiepunt Loenhout worden nader bepaald in de Interconnectieovereenkomst, die afgesloten wordt tussen de Beheerder van de Opslaginstallatie en de Beheerder van het Aardgasvervoersnet.

In de Interconnectieovereenkomst maken de Beheerder van de Opslaginstallatie en de beheerder van het Aardgasvervoersnet afspraken omtrent alle redelijke middelen voor geharmoniseerde Kwaliteitsvereisten die zij zullen aanwenden teneinde schade, de veiligheid en de goede werking van de Opslaginstallatie en het Vervoersnet te bewerkstellingen.

8.4 Injectie van Aardgas op het Interconnectiepunt Loenhout.

Ingeval door de Beheerder van het Aardgasvervoersnet op het Interconnectiepunt Loenhout geen Aardgas ter beschikking kan worden gesteld dat voldoet aan de Kwaliteitsvereisten voor Injectie op het Interconnectiepunt Loenhout, zoals bepaald in bijlage D2 van het Toegangsreglement voor Opslag, zal de Beheerder van de

Opslaginstallatie het recht hebben om de Opslagdiensten van de Opslaggebruiker te beperken of te onderbreken, zoals bepaald in bijlage D1 van het Toegangsreglement voor Opslag.

Nochtans zal de Beheerder van de Opslaginstallatie voor zover mogelijk in samenspraak met de Beheerder van het Aardgasvervoersnet alle redelijke middelen in het werk stellen om het Aardgas op het Interconnectiepunt Loenhout toch te aanvaarden.

De Beheerder van de Opslaginstallatie kan ten aanzien van de Opslaggebruiker niet aansprakelijk worden gesteld voor de schade (direct of indirect) voorkomend uit de beperking of onderbreking.

Indien de aansprakelijkheid inzake Kwaliteitsvereisten in hoofde van de Opslaggebruiker of de Beheerder van de Opslaginstallatie bewezen is, wordt artikel 10 van onderhavige bijlage van toepassing.
.

8.5 Uitzending van Aardgas op het Interconnectiepunt Loenhout

Indien door de Beheerder van de Opslaginstallatie op het Interconnectiepunt Loenhout geen Aardgas dat voldoet aan de Kwaliteitsvereisten injectie voor het Interconnectiepunt Loenhout, zoals bepaald in bijlage D2 van het Toegangsreglement voor Opslag, ter beschikking kan worden gesteld, zal de Beheerder van het Aardgasvervoersnet het recht hebben om de Vervoerdienst van de Opslaggebruiker te beperken of te onderbreken zoals bepaald in het Standaard Transmissie Contract.

De Beheerder van de Opslaginstallatie zal in samenspraak met de Beheerder van het Aardgasvervoersnet alle redelijke middelen in het werk stellen om het Aardgas op het Interconnectiepunt Loenhout toch te laten aanvaarden.

Indien aansprakelijk inzake Kwaliteitsvereisten in hoofde van de Opslaggebruiker of de Beheerder van de Opslaginstallatie bewezen is, wordt artikel 10 van onderhavige bijlage van toepassing.

9. GARANTIES

9.1. Wederzijdse garanties

Elke Partij (met betrekking tot zichzelf en elk van zijn erfgenamen of rechtsopvolgers en toegelaten rechtsverkrijgers) garandeert aan de andere Partij (ten voordele van de andere Partij en elk van zijn erfgenamen of rechtsopvolgers en toegelaten rechtsverkrijgers) als volgt:

(a) dat zij naar behoren is georganiseerd en rechtsgeldig bestaat overeenkomstig de wetten van de jurisdictie van zijn organisatie of oprichting (en indien relevant krachtens dergelijke wetten in "good standing").

(b) dat zij de bevoegdheid heeft (i) om onderhavig Standaard Opslagcontract en elk ander document met betrekking tot onderhavig Standaard Opslagcontract, waarbij zij partij is, uit te voeren, (ii) onderhavig Standaard Opslagcontract te leveren en elke andere documentatie te leveren met betrekking tot onderhavig Standaard Opslagcontract waarvan levering is vereist door onderhavig Standaard Opslagcontract, en (iii) zijn verplichtingen na te komen overeenkomstig onderhavig Standaard Opslagcontract en dat hij alle noodzakelijke handelingen heeft gesteld om de uitvoering, levering en uitoefening toe te staan.

(c) de uitvoering, levering en uitoefening waarnaar wordt verwezen in paragraaf (b) zijn niet in strijd met noch schenden enige wet daarop van toepassing, enige bepaling van zijn constitutionele documenten, enig(e) beschikking of vonnis van enige rechtbank of ander agentschap of overheidsdienst op hem van toepassing of enige van zijn activa of enige contractuele beperking verbindend voor of van toepassing op hem of enige van zijn activa.

(d) zijn verplichtingen krachtens onderhavig Standaard Opslagcontract vormen wettelijke, wettige en bindende verplichtingen, tegenstelbaar in overeenstemming met zijn voorwaarden onder voorbehoud van faillissement; reorganisatie, insolventie, moratorium of gelijkaardige wetten, die algemeen de rechten van schuldeisers aantasten en onder voorbehoud, wat betreft de tegenstelbaarheid, van billijke beginselen van algemene toepassing.

9.2. Garanties van de Opslaggebruiker

De Opslaggebruiker garandeert hierbij aan de Beheerder van de Opslaginstallatie dat:

(a) hij de eigendom en/of alle rechten heeft van en op al het Aardgas dat hij levert of dat voor zijn rekening wordt geleverd op het Interconnectiepunt aan de Beheerder van de Opslaginstallatie voor de Opslagdiensten hieronder, en garandeert dat alle Aardgas vrij is van alle retentierechten, vorderingen, aanslagen en lasten van welke aard of natuur dan ook;

(b) hij enige en alle erkenningen, toelatingen en vergunningen heeft en bezit die vereist zijn krachtens het toepasselijke recht om Opslagdiensten te onderschrijven en dat het al zijn redelijke inspanningen zal aanwenden om dergelijke erkenningen, toelatingen en vergunningen gedurende de Contractuele Periode onverminderd te behouden,

(c) hij in overeenstemming met het toepasselijke recht alle statistieken, rapporten en aangiften met betrekking tot de douanerechten naar behoren en tijdig zal indienen; hij zal tevens volledig en tijdig alle bedragen betalen, die hiertoe verschuldigd zijn, aan de belastingsdiensten; en hij zal de Beheerder van de Opslaginstallatie vrijwaren van enig welke vordering dan ook van de belastingsdiensten aangaande douanerechten.

9.3. Garanties van de Beheerder van de Opslaginstallatie

De Beheerder van de Opslaginstallatie garandeert hierbij aan de Opslaggebruiker dat:

(a) hij eigenaar is van de Opslaginstallatie, alle vereiste licenties, vergunningen, toestemmingen en rechten heeft krachtens de toepasselijke wetgeving om de Opslaginstallatie uit te baten vanaf de Startdatum;

(b) dat hij alle redelijke maatregelen zal treffen om dergelijke licenties, vergunningen en toestemmingen en rechten onverminderd te behouden gedurende de volledige Contractuele Periode;

(c) het Aardgas dat wordt (her)geleverd door de Beheerder van de Opslaginstallatie aan de Opslaggebruiker op het Interconnectiepunt vrij is van alle retentierechten, vorderingen, aanslagen en lasten van welke aard dan ook.

10. AANSPRAKELIJKHEID

10.1 Onder de voorwaarden van de bepalingen van dit artikel, gaan de risico's in verband met het Aardgas over op de Beheerder van de Opslaginstallatie op het Interconnectiepunt op het moment van levering door de Opslaggebruiker aan de Beheerder van de Opslaginstallatie. Risico's in verband met eender welk Aardgas gaan over op de Opslaggebruiker op het Interconnectiepunt bij (her)levering door de Beheerder van de Opslaginstallatie aan de Opslaggebruiker.

10.2 Met uitzondering van zware fout of opzettelijke fout, vindt in geval van contractuele aansprakelijkheid ofwel buitencontractuele aansprakelijkheid, of in geval van samenloop van een contractuele en een buitencontractuele aansprakelijkheid, artikel 10 toepassing op alle gevallen waarin een Partij en/of hun Verbonden Ondernemingen aansprakelijk wordt gesteld voor schade voortvloeiende uit onderhavig Standaard Opslagcontract.

De schadevergoeding van een Partij jegens een andere Partij wordt beperkt tot Directe Materiële Schade die in oorzakelijk verband staat met de fout(en) en tot de bedragen bepaald in artikel 10.3 van onderhavige Bijlage. Elke andere schade, zoals het verlies van gebruiksgenot, het verlies van inkomsten, het verlies van productie, het verlies van opbrengsten of interest of elke indirecte materiële of immateriële schade, is uitdrukkelijk uitgesloten.

10.3 Onverminderd de eventuele verschuldigde tariefsupplementen, bedraagt de maximale vergoeding van de geleden schade door een Partij jegens een andere Partij per Contractuele Jaar vijf procent (5%) van de Vergoedingen voor de Opslagdiensten die werden onderschreven door de Opslaggebruiker gedurende de voorafgaande twaalf (12) Maanden, zonder dat deze bovengrens lager ligt dan vijfentwintig duizend Euro (25.000 EUR).

10.4 In geval van verlies van (een gedeelte van) het Gas op Voorraad van de Opslaggebruiker ingevolge een fout in hoofde van de Beheerder van de Opslaginstallatie overeenkomstig het gemeen recht, zal de Beheerder van de Opslaginstallatie aansprakelijk zijn jegens de Opslaggebruiker voor dergelijk verlies, waarvan de waarde zal worden bepaald op basis van de gemiddelde ZTP European Gas Spot Index ~~ZIG Day-Ahead~~ prijs van Aardgas gedurende het Injectieseizoen.

Deze aansprakelijkheid is per schadegeval beperkt tot een maximaal bedrag van:

- vijfentwintig miljoen Euro (25.000.000 EUR);
- vermenigvuldigd met de hoeveelheid van Gas op Voorraad van de Opslaggebruiker op het ogenblik van het gasverlies; en,
- gedeeld door de totale hoeveelheid opgeslagen Aardgas in het Nuttig Volume op het ogenblik van het gasverlies.

10.5 In geval van onbeschikbaarheid van de Opslagdiensten ingevolge niet geplande werken die:

(i) te wijten zijn aan een fout in hoofde van de Beheerder van de Opslaginstallatie overeenkomstig het gemeen recht;

(ii) en die niet op voorhand konden worden aangekondigd door de Beheerder van de Opslaginstallatie middels een voorafgaande schriftelijke kennisgeving aan alle Opslaggebruikers,

is de Beheerder van de Opslaginstallatie aansprakelijk overeenkomstig artikel 10.3 van onderhavige bijlage, ten belope van de kosten voor de Capaciteit verbonden aan dergelijke gebeurtenis (kosten voor de Capaciteit voor Opslag en vervoer in België, i.e. het gedeelte van de kosten verbonden aan de ingang in/de uitgang uit de Opslaginstallatie), terwijl de Opslaggebruiker alle redelijke maatregelen dient te nemen om de kosten te minimaliseren.

Evenwel, indien de onbeschikbaarheid van de Opslagdiensten, zoals hierboven beschreven, het gevolg is van dringende niet-geplande werken die nodig zijn om de veiligheid en de integriteit van de Opslaginstallatie te waarborgen en die niet het gevolg zijn van een fout in hoofde van de Beheerder van de Opslaginstallatie overeenkomstig het gemeen recht is geen schadevergoeding jegens de Opslaggebruiker voor dergelijke kosten verschuldigd.

10.6 Vorderingen van derden: Partijen vrijwaren elkaar uitdrukkelijk voor alle soorten van aanspraken, vorderingen van derden voortvloeiende uit het Standaard Opslagcontract en/of Bevestiging Diensten die de drempelwaarde, zoals bedoeld in artikel 10.3 overschrijden.

10.7 Afstand van verhaal: Wat betreft overlijden of lichamelijk letsel of ziekte veroorzaakt aan een personeelslid of lasthebber van één van de Partijen en met uitzondering van zware fout of opzettelijke fout, verzaken partijen wederzijds aan alle vorderingen die ze tegen elkaar kunnen instellen voor deze schade veroorzaakt aan hun personeelslid of lasthebber.

10.8 Partijen doen al het nodige om de ‘afstand van verhaal’ zoals bedoeld in artikel 10.7 van onderhavige bijlage, en ‘afstand van alle verhaalrechten’ of ‘in de plaatsstelling’ tegen de andere Partij door hun respectieve verzekeraars te laten aanvaarden.

11. OVERMACHT

11.1 Het begrip "Overmacht" betekent elke onvoorzienbare en onoverkoombare gebeurtenis die buiten de controle valt van een als voorzichtige en zorgvuldige handelende Partij, die het tijdelijk of definitief onmogelijk maakt voor dergelijke Partij om enige verplichting krachtens onderhavig Standaard Opslagcontract jegens de andere Partij na te komen.

11.2 Elke Partij die zich beroept op Overmacht dient:

a) de andere Partij onverwijld kennis te geven van de gebeurtenis die Overmacht uitmaakt, met mededeling van alle beschikbare gegevens over de oorzaak van de gebeurtenis en de tijd die nodig zal zijn om de gevolgen van Overmacht te verhelpen; en,

b) onverwijld alle redelijke praktische maatregelen te nemen om de gevolgen van de Overmacht te minimaliseren en de daaruit voortvloeiende schade te beperken.

11.3 Indien Partijen binnen de maand na kennisgeving bedoeld in artikel 11.2 van onderhavige bijlage het niet eens geraken om de gebeurtenis als Overmacht te aanvaarden, kan de meest gerede Partij beroep doen op artikel 19 van onderhavige bijlage.

11.4 Volgende gebeurtenissen kunnen zonder daartoe beperkt te zijn als geval van Overmacht worden aangeduid: natuurrampen, stakingen, handelingen van de overheid of enige overheidsinstantie of vertegenwoordiger daarvan (al dan niet rechtsgeldig), het niet verkrijgen of het niet tijdig vernieuwen van elke erkenning of vergunning indien dit niet te wijten is aan een vertraging veroorzaakt door de Partij die dergelijke erkenning of vergunning heeft aangevraagd of aan een andere fout vanwege die Partij, de weigering door de bevoegde instanties om een vergunning, van welke aard dan ook, te handhaven, oorlog, oproer, opstand, aardverschuivingen, branden, overstromingen, aardbevingen, ontploffingen, breuken of ongevallen in vervoer- of Opslaginstallaties of andere uitrusting, overmacht in hoofde van de leveranciers van de Beheerder van de Opslaginstallatie die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van onderhavig Standaard Opslagcontract.

Elk arbeidsgeschil wordt geregeld naar uitsluitend goeddunken van de daarbij betrokken Partij.

11.5 a) Onverminderd artikel 10 van onderhavige bijlage heeft de Beheerder van de Opslaginstallatie wanneer hij zich beroept op Overmacht, het recht over te gaan tot onderbreking en wordt de onderbreking toegepast op de Opslaggebruiker en alle andere Opslaggebruikers *pro rata* de onderschreven Capaciteiten.

b) Indien een Partij wordt getroffen door Overmacht en de gebeurtenis wordt erkend als Overmacht hetzij door de andere Partij, hetzij met toepassing van artikel 19 van onderhavige bijlage, blijft de Maandelijkse Vergoeding voor Diensten overeenkomstig bijlage B van het Toegangsreglement voor Opslag verschuldigd door de Opslaggebruiker gedurende de eerste negen (9) Maanden nadat de Overmacht ter kennis is gebracht overeenkomstig artikel 11.2 van onderhavige bijlage, met evenwel een korting van vijf (5) procent.

c) Indien na het verstrijken van de negen (9) Maanden vastgesteld wordt dat de Overmacht onherstelbaar is en dit hetzij door Partijen, hetzij met toepassing van artikel 19 van onderhavige bijlage, aanvaard wordt, zijn Partijen zonder enige vergoeding onmiddellijk bevrijd van elke verplichting voortvloeiende uit Bevestiging Dienst(en) die getroffen is door Overmacht, behoudens deze verplichtingen dewelke reeds bestonden voor de kennisgeving van Overmacht overeenkomstig artikel 11.2.

d) Indien na het verstrijken van de negen (9) Maanden de Overmacht wel herstelbaar is, wordt de Maandelijkse Vergoeding voor Diensten overeenkomstig bijlage B van het Toegangsreglement voor Opslag opgeschort tot het einde van Overmacht. In dat geval kunnen Partijen overeenkomen dat overgegaan wordt tot aanpassing van de duur van de Bevestiging Dienst(en), indien de duur van de Bevestiging Dienst(en) het Opslagjaar waarin de negen (9) Maanden verstrijken, overschrijdt. Indien Partijen geen akkoord bereiken kan de meest gerede Partij beroep doen op artikel 19 van onderhavige bijlage.

12. INCIDENTEN EN NOODSITUATIE

12.1.a) Incidenten

Onverminderd artikel 11 van onderhavige bijlage, en overeenkomstig bijlage G van het Toegangsreglement voor Opslag, worden door de Beheerder van de Opslaginstallatie in geval van een incident dat de veilige en efficiënte werking van de Opslaginstallatie en/of de systeemintegriteit van het Vervoersnet of de Opslaginstallatie in gedrang brengt, dringende maatregelen genomen, mogelijks op verzoek van de Transmissie Operator, die onder meer maar niet beperkt tot, kunnen bestaan uit een onderbreking en/of reductie van de Opslagdiensten. De Opslaggebruikers die door de onderbreking en/of de reductie getroffen worden evenals de CREG, worden door de Beheerder van de Opslaginstallatie over de gebeurtenis en de vermoedelijke duur ervan zo spoedig mogelijk ingelicht.

De Beheerder van de Opslaginstallatie stelt een plan voor incidentenbeheer op dat, na overleg met de Beheerder van het Aardgasvervoersnet, in het Toegangsreglement voor Opslag is opgenomen onder bijlage G.

12.1.b) Opslag Noodsituatie

Daarnaast heeft de Beheerder van de Opslaginstallatie in geval van Opslag Noodsituatie ook het recht om de Opslaggebruiker te verzoeken om zijn Gas op Voorraad onmiddellijk uit te zenden, tot er een veilig Opslagvolume (i.e. een volume dat de integriteit van de Opslaginstallatie garandeert) in de Opslaginstallatie is bereikt.
De Beheerder van de Opslaginstallatie mag inderdaad alle maatregelen nemen die hij nodig acht teneinde de veiligheid en de systeemintegriteit van de Opslaginstallatie te garanderen in geval van een Opslag Noodsituatie bedoeld in artikel 144 van de Gedragscode. Indien hij dit nodig acht, kan de Beheerder van de Opslaginstallatie het plan voor incidentenbeheer opgenomen onder bijlage G van het Toegangsreglement voor Opslag activeren.

Ingeval van Opslag Noodsituatie zal de Beheerder van de Opslaginstallatie de Opslaggebruiker zo snel als redelijkerwijs mogelijk op de hoogte stellen van de Opslag Noodsituatie in welke gevallen de periode voor de voorafgaande kennisgeving korter mag zijn dan tien (10) Werkdagen.

12.2. SOS Noodsituatie

De Opslaggebruiker dient Capaciteiten en Gas op Voorraad onmiddellijk en tijdelijk ter beschikking te stellen van de Beheerder van de Opslaginstallatie in geval van een aanzienlijke verstoring van de levering die een SOS Noodsituatie, zoals gedefinieerd in de Bevoorradingszekerheid Verordening, bereikt, en die SOS Noodsituatie wordt afgekondigd door de 'bevoegde instantie'.

In dergelijk geval kennen de onderschrijvers aan Beheerder van de Opslaginstallatie of aan enige andere partij aangesteld door de bevoegde instantie het recht toe om (een gedeelte van) hun Uitzendcapaciteit en/of Gas op Voorraad te gebruiken gedurende deze SOS Noodsituatie, teneinde aan Beheerder van de Opslaginstallatie of de andere aangestelde partij toe te laten om zijn verplichtingen krachtens de Bevoorradings-

zekerheid Verordening (of in voorkomend geval krachtens de wetgeving waarbij deze verordening is uitgevoerd naar Belgisch recht) na te komen.

De Beheerder van de Opslaginstallatie of een dergelijke andere aangestelde partij betaalt aan de getroffen onderschrijvers van de Opslagcapaciteit een bedrag terug dat overeenstemt met de kosten voor de Capaciteit aan het Tarief voor Opslag en vervoer in België, i.e. het gedeelte van de kosten dat verbonden is aan de uitgang uit de Opslaginstallatie, die zij hebben betaald voor het gedeelte van de vaste Uitzendcapaciteit dat werd gebruikt gedurende de periode van dergelijke SOS Noodsituatie.

Verder, geeft de Beheerder van de Opslaginstallatie, zo snel als redelijkerwijs mogelijk, eenzelfde hoeveelheid aan Aardgas, uitgedrukt in energie, uitgezonden ingevolge een SOS Noodsituatie, terug, hetzij in natura, hetzij, mits goedkeuring door beide Partijen, bij equivalent (waarbij de waarde van het Aardgas wordt bepaald op basis van de gemiddelde ZTP European Gas Spot Index ~~ZIG Day-Ahead~~ prijs van het Aardgas gedurende de periode die begint vijftien (15) Dagen voor de startdatum van het plaatsvinden van een SOS Noodsituatie en die eindigt vijftien (15) Dagen na het einde van een dergelijk geval) of ervoor zorgt dat een dergelijke aangestelde partij eenzelfde hoeveelheid aan uitgezonden Aardgas teruggeeft, hetzij in natura, hetzij bij equivalent.

In dergelijke SOS Noodsituaties, is de Beheerder van de Opslaginstallatie, samen met de Beheerder van het Aardgasvervoersnet, gehouden tot de openbare dienstverplichting om bij voorrang dit Gas toe te wijzen aan de bevoorrading van de beschermde klanten, in de zin van de SOS Verordening.

13. VERGUNNINGEN

Gedurende de looptijd van het Standaard Opslagcontract, zal de Beheerder van de Opslaginstallatie alles in het werk stellen om alle wettelijke vergunningen te hernieuwen en/of te behouden die zijn vereist om de Opslaginstallatie te onderhouden en exploiteren. Het niet tijdig verkrijgen of vernieuwen van deze vergunningen, indien die niet te wijten is aan een vertraging veroorzaakt door de Beheerder van de Opslaginstallatie of een andere fout in de hoofde van de Beheerder van de Opslaginstallatie, of een weigering door de instanties die niet te wijten is aan enige vertraging veroorzaakt door de Beheerder van de Opslaginstallatie of een andere fout in de hoofde van de Beheerder van de Opslaginstallatie om deze vergunningen hernieuwen en/of te behouden, betreft een geval van Overmacht in hoofde van de Beheerder van de Opslaginstallatie. In dat geval zal artikel 11 van onderhavige bijlage inzake Overmacht van toepassing zijn.

14. KREDIETWAARDIGHEID

14.1 Algemeen

14.1.1. Om de correcte uitvoering van deze Overeenkomst door de Opslaggebruiker te verzekeren, zal de Opslaggebruiker:

(a) ofwel de Beheerder van de Opslaginstallatie een financiële zekerheid verschaffen in de vorm van een Financiële Bankgarantie of een Gas Pand uiterlijk vijf (5) Werkdagen vóór de Startdatum Dienst(en); of

(b) uiterlijk vijf (5) Werkdagen vóór de Startdatum Dienst(en):

(i) een kredietrating hebben die overeenkomt met een rating, voor de lange termijn ongedekte en niet-kredietverbeterde schuldverplichtingen van de Opslaggebruiker, van niet minder dan BBB+ door Standard & Poor's Rating Services of Fitch Ratings of niet minder dan Baa1 door Moody's Investor Diensten; of

(ii) een onvoorwaardelijke en onherroepelijke garantie van de moedermaatschappij verstrekken, die een kredietrating heeft die niet lager is dan BBB+ volgens Standard & Poor's of Fitch, of niet lager dan Baa1 volgens Moody's.

~~14.1..Door iedere Opslaggebruiker wordt een financiële garantie gesteld ten laatste vijf (5) Werkdagen voorafgaand de Startdatum van de Dienst(en). De financiële garantie neemt de vorm aan van:~~

~~(a) hetzij een Financiële Bankgarantie;~~

~~(b) hetzij Gasonderpand~~

14.1.2~~1~~. De Opslaggebruiker moet jaarlijks uiterlijk tegen elke 1 januari aantonen dat de Opslaggebruiker of zijn moedermaatschappij nog steeds voldoet aan de vereisten van een aanvaardbare kredietwaardigheid conform artikel 14.1.1 (b) van deze bijlage. Indien de Opslaggebruiker of zijn moedermaatschappij tijdens de Contractperiode niet langer aan dergelijke vereisten voldoet, moet hij de Beheerder van de Opslaginstallatie hiervan onmiddellijk op de hoogte brengen. Indien de Opslaggebruiker tijdens de Contractperiode een financiële zekerheid moet stellen overeenkomstig artikel 14.2 of 14.3, zal de Beheerder van de Opslaginstallatie de Opslaggebruiker hiervan op de hoogte brengen. Vanaf de ontvangst van de mededeling verzonden door de Opslaggebruiker, zal de Opslaggebruiker twintig (20) Werkdagen hebben om een financiële zekerheid te stellen die beantwoordt aan de vereisten van Artikel 14.2 of 14.3. Indien de Opslaggebruiker bij het verstrijken van dit termijn geen financiële zekerheid heeft gesteld, heeft de Beheerder van de Opslaginstallatie het recht om de Bevestiging van Diensten op te schorten totdat de financiële zekerheid is voorzien. Een dergelijke opschorting vormt geen verzuim van de Beheerder van de Opslaginstallatie om Opslagdiensten te verlenen aan de Opslaggebruiker onder deze Standaard Opslagcontract.

14.1.3. Onverminderd artikel 14.1.1. en 14.1.2. van deze bijlage zal de Opslaggebruiker een financiële zekerheid moeten voorzien conform artikel 14.2 of 14.3 van deze bijlage indien de Opslaggebruiker een betaling heeft verricht met een vertraging na de Vervaldag van meer dan:

(a) twintig (20) Werkdagen eenmaal in de afgelopen twaalf (12) Maanden; of,
(b) tien (10) Werkdagen tweemaal in de afgelopen twaalf (12) Maanden.

In dat geval moet de Opslaggebruiker een financiële zekerheid stellen tien (10) Werkdagen nadat de Opslaggebruiker op de hoogte werd gebracht door de Beheerder van de Opslaginstallatie.

14.1.4 De Beheerder van de Opslaginstallatie zal, vóór de ondertekening van het relevante contract, de Opslaggebruiker verzoeken om aan te tonen dat hij voldoet aan de kredietwaardigheidsbepalingen alsook om te voldoen aan de "Know Your Customer" -vereisten opgesteld door de Beheerder van de Opslaginstallatie in overleg met de CREG. Eens de Overeenkomst naar behoren in werking is getreden, kan de Beheerder van de Opslaginstallatie op elk moment beoordelen of de Opslaggebruiker voldoet aan de "Know Your Customer" -vereisten en kan hij de Opslaggebruiker vragen om aan te tonen dat hij voldoet aan de kredietwaardigheidsbepalingen en "Know Your Customer" vereisten. Indien de Opslaggebruiker er niet in slaagt de naleving aan te tonen, heeft de Beheerder van de Opslaginstallatie het recht om de Bevestiging van Diensten op te schorten totdat hij de bevestiging ontvangt dat aan de vereisten wordt voldaan. Een dergelijke opschorting vormt geen verzuim van de Beheerder van de Opslaginstallatie om Opslagdiensten te verlenen aan de Opslaggebruiker onder deze Standaard Opslagcontract.

14.2 De Financiële Bankgarantie

14.2.1. De Financiële Bankgarantie, bedoeld in bijlage H1 van het Toegangsreglement voor Opslag, wordt afgesloten bij een goedgekeurd door de Financial Services & Markets Authority ~~door de Commissie voor Bank-, Financie- en Assurantiewezen~~ (of een gelijkaardig organisme van één van de lidstaten van de Europese Unie) erkende bank ten belope van een gemiddeld factuurbedrag van twee (2) Maanden (BTW inbegrepen) berekend voor het komende Opslagjaar en dit met een resterende looptijd van niet minder dan dertig (30) Dagen.

Indien de Dienst een looptijd heeft van minder dan dertig (30) Dagen, betaalt de Opslaggebruiker aan de Beheerder van de Opslaginstallatie, ten laatste op de datum van de Onderschrijving van de Dienst, het te verwachten factuurbedrag (BTW inbegrepen).

Elke wijziging van de door de Opslaggebruiker onderschreven Dienst(en) in meer of in min gedurende het Opslagjaar waarvoor de Financiële Bankgarantie geldt, zal automatisch leiden tot een overeenkomstige aanpassing van het bedrag van de Financiële Bankgarantie.

De Beheerder van de Opslaginstallatie heeft het recht om, op elk ogenblik gedurende het Opslagjaar, waarvoor de Financiële Bankgarantie geldt, de Opslaggebruiker te verzoeken om binnen de vijftien (15) Werkdagen na de kennisgeving van Beheerder van de Opslaginstallatie aan te tonen dat de Financiële Bankgarantie in overeenstemming is met dit artikel 14 van onderhavige bijlage.

De Opslaggebruiker zal jaarlijks, ten laatste op de eerste Dag van het Opslagjaar en voor zover de Opslaggebruiker een Bevestiging Diensten heeft onderschreven, aan de Beheerder van de Opslaginstallatie het bewijs leveren dat de Financiële Bankgarantie nog steeds voldoet aan de eisen gesteld in artikel 14 van onderhavige bijlage.

De Financiële Bankgarantie zal te allen tijde een geldig blijven tot ten minste twee (2) Maanden na het verstrijken van de Einddatum Dienst, zoals vermeld in de desbetreffende Bevestiging Diensten.

14.2.2. Bij gebreke aan betaling van de facturen op de Vervaldag en na het verstrijken van tien (10) Werkdagen na ontvangst door de Opslaggebruiker van een ingebrekestelling

verstuurd door de Beheerder van de Opslaginstallatie per aangetekend schrijven, zal de Beheerder van de Opslaginstallatie het recht hebben om een beroep te doen op de Financiële Bankgarantie.

Indien de Beheerder van de Opslaginstallatie beroep heeft gedaan op de Financiële Bankgarantie zal de Opslaggebruiker binnen de twintig (20) Werkdagen, te rekenen vanaf de datum waarop de Beheerder van de Opslaginstallatie de Financiële Bankgarantie heeft opgevraagd, bewijzen dat de financiële instelling die de Financiële Bankgarantie heeft afgeleverd, het bedrag heeft bijgesteld tot het niveau van de Financiële Bankgarantie zoals bepaald in artikel 14 van onderhavige bijlage of door het voorleggen van een nieuwe Financiële Bankgarantie die voldoet aan de voorwaarden van artikel 14 van onderhavige bijlage.

14.2.3 Bij gebreke een Financiële Bankgarantie te bieden overeenkomstig artikel 14 van onderhavige bijlage, heeft de Beheerder van de opslaginstallatie het recht om de Bevestiging Diensten op te schorten totdat hij bevestiging krijgt van Opslaggebruiker dat de Financiële Bankgarantie is geboden. Dergelijke schorsing maakt in hoofde van de Beheerder van de opslaginstallatie geen tekortkoming uit ten aanzien van de ingevolge dit Standaard Opslagcontract aan de Opslaggebruiker te verlenen Opslagdiensten

14.3 Gasonderpand

14.3.1 Op voorwaarde dat de Opslaggebruiker eigenaar is van het Aardgas geeft de Opslaggebruiker aan de Beheerder van de Opslaginstallatie overeenkomstig de voorwaarden vermeld in bijlage H1 van het Toegangsreglement een hoeveelheid Aardgas in onderpand (het Verpande Aardgas) ten belope van een gemiddeld factuurbedrag gelijk aan twee (2) Maanden (BTW inbegrepen) berekend voor het komende Opslagjaar en dit met een resterende looptijd van niet minder dan dertig (30) Dagen.

Indien de Dienst een looptijd heeft van minder dan dertig (30) dagen betaalt de Opslaggebruiker aan de Beheerder van de opslaginstallatie, ten laatste op de datum van de Onderschrijving van de Dienst, het te verwachten factuurbedrag (BTW inbegrepen).

Elke wijziging van de door de Opslaggebruiker onderschreven Dienst(en) in meer of in min gedurende het Opslagjaar waarvoor het Gasonderpand geldt, zal automatisch leiden tot een overeenkomstige aanpassing van de hoeveelheid Aardgas gegeven in onderpand aan de Beheerder van de Opslaginstallatie.

De Beheerder van de opslaginstallatie heeft het recht om op elk ogenblik gedurende het Opslagjaar waarvoor het Gasonderpand geldt, de Opslaggebruiker te verzoeken om binnen de vijftien (15) Werkdagen na de kennisgeving van de Beheerder van de opslaginstallatie aan te tonen dat de hoeveelheid Aardgas gegeven in onderpand in overeenstemming is met artikel 14 van onderhavige bijlage.

De Opslaggebruiker zal jaarlijks, ten laatste op de eerste dag van het Opslagjaar en voor zover de Opslaggebruiker een Bevestiging Diensten heeft onderschreven, aan de Beheerder van de opslaginstallatie het bewijs leveren dat een hoeveelheid Aardgas in onderpand is gegeven teneinde te voldoen aan de eisen gesteld in artikel 14 van onderhavige bijlage.

Het Gasonderpand zal ten alle tijde een geldigheidsduur blijven hebben van ten minste twee (2) Maanden na het verstrijken van de Einddatum Dienst, zoals vermeld in de desbetreffende Bevestiging Diensten.

14.3.2 Bij gebreke aan betaling van de facturen op de Vervaldatum en na het verstrijken van tien (10) Werkdagen na ontvangst door de Opslaggebruiker van een ingebrekestelling verstuurd door de Beheerder van de opslaginstallatie per aangetekend schrijven, zal de Beheerder van de opslaginstallatie het recht hebben om het Aardgas gegeven in onderpand uit te winnen volgens de procedure overeenkomstig de wet van 5 mei 1872, betreffende het in pand geven van de handelszaak, het disconto en het in pand geven van de factuur, alsmede de aanvaarding en de keuring van de rechtstreeks voor het verbruik gedane leveringen.

De Opslaggebruiker doet uitdrukkelijk afstand van de artikelen 1253 en 1256 van het Burgerlijk Wetboek. In geval de opbrengst van de uitwinning groter is dan het bedrag van de onbetaalde facturen dan zal de Beheerder van de Opslaginstallatie het bedrag dat het bedrag van de onbetaalde facturen te bovengaat aan de Opslaggebruiker dienen terug te betalen.

Indien de Beheerder van de opslaginstallatie beroep heeft gedaan op de uitwinning van het Aardgas gegeven in Onderpand zal de Opslaggebruiker binnen de twintig (20) Werkdagen, te rekenen vanaf de datum waarop de Beheerder van de opslaginstallatie het Aardgas heeft uitgewonnen, bewijzen dat het Gasonderpand opnieuw is bijgesteld tot het niveau van de Gasonderpand zoals bepaald in artikel 14 van onderhavige bijlage.

14.3.3 Bij gebreke van een Gasonderpand overeenkomstig artikel 14 van onderhavige bijlage, heeft de Beheerder van de opslaginstallatie het recht om de Bevestiging Diensten op te schorten totdat hij bevestiging krijgt van Opslaggebruiker dat het Gasonderpand effectief is. Dergelijke schorsing maakt in hoofde van de Beheerder van de opslaginstallatie geen tekortkoming uit ten aanzien van de ingevolge dit Standaard Opslagcontract aan de Opslaggebruiker te verlenen Opslagdiensten.

15. DUURTIJD, BEËINDIGING EN SCHORSING VAN HET CONTRACT

15.1. Duurtijd van het Standaard Opslagcontract

Het Standaard Opslagcontract treedt in werking op de Startdatum en is van kracht voor onbepaalde duur.

15.2. Opzeg van het Standaard Opslagcontract door de Opslaggebruiker

De Opslaggebruiker heeft het recht te allen tijde het Standaard Opslagcontract op te zeggen mits schriftelijke kennisgeving aan de Beheerder van de Opslaginstallatie en het respecteren van een opzeggingtermijn van minimum zes (6) maanden voorafgaand het verstrijken van een Opslagjaar en de datum van beëindiging van de beëindigd Opslagdienst(en) door de opslaggebruiker zoals voorzien in artikel 16 van onderhavige bijlage.

16. DUURTIJD, BEËINDIGING EN SCHORSING VAN DIENSTEN

16.1. Duurtijd van Opslagdiensten

Elke Opslagdienst kan onderschreven worden op jaarbasis (YTS (0 tot 1 jaar)) of op lange termijn (LTS (2 tot 10 jaar). De Opslagdienst eindigt automatisch op de Einddatum vermeld in de Bevestiging Diensten.

16.2. Opschorting van Opslagdiensten door de Beheerder van de Opslaginstallatie

Bij gebrek aan betaling van een factuur na Vervaldatum heeft de Beheerder van de Opslaginstallatie binnen dertig (30) Werkdagen na ontvangst door de Opslaggebruiker van een aanmaning hiertoe het recht om de levering van de Opslagdiensten waarop de onbetaalde facturen betrekking hebben, op te schorsen zolang de facturen onbetaald blijven.

16.3. Opzeg van Opslagdienst(en) door Opslaggebruiker

De Opslaggebruiker heeft het recht een Opslagdienst vroegtijdig op te zeggen onder volgende voorwaarden:

(a) voor YTS: op elk ogenblik mits voorafgaande schriftelijke kennisgeving en betaling aan de Beheerder van de Opslaginstallatie van een opzegvergoeding gelijk aan 100% (honderd procent) van de nog voor deze YTS te factureren bedragen tot Einddatum, zoals vermeld in de Bevestiging Diensten (berekend op basis van de ~~Gereguleerde~~ Tarieven);

(b) voor LTS: op elk ogenblik mits voorafgaande schriftelijke kennisgeving van minimum zes (6) maanden voor de aanvang van het volgende Opslagjaar en betaling aan de Beheerder van de Opslaginstallatie van een opzegvergoeding overeenstemmend met 95% (vijfennegentig procent) van de nog voor deze LTS te factureren bedragen tot Einddatum vermeld in de Bevestiging Diensten (berekend op basis van de ~~Gereguleerde~~ Tarieven);

Indien de Beheerder van de Opslaginstallatie de rechtgeldige opzegde LTS voor het komende Opslagjaar geheel of gedeeltelijke kan verkopen op de Primaire Markt aan een andere Opslaggebruiker, wordt door de Beheerder van de Opslaginstallatie enkel het overeenkomstig bedrag terugbetaald aan de Opslaggebruiker die de LTS heeft opgezegd ten belope van dit verkochte gedeelte op de Primaire Markt en de periode ervan;

(c) voor LTS met een contractduur van minstens vier (4) jaar: In geval van een verhoging van het toepasselijke ~~Gereguleerd~~ Tarief boven de jaarlijkse indexering aan de index der consumptieprijzen in België zoals gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad "Moniteur belge/Belgisch Staatsblad", heeft de Opslaggebruiker het recht om deze vroegtijdig op te zeggen voor de resterende periode van deze dienst, mits schriftelijke kennisgeving aan de Beheerder van de Opslaginstallatie uiterlijk binnen de twee (2) maanden na de publicatie van de nieuwe ~~Gereguleerde~~ Tarieven in het Belgische Staatblad “Moniteur belge/ Belgisch Staatblad”. De Opslaggebruiker blijft het ~~Gereguleerd~~ Tarief verschuldigd dat van toepassing is op dat ogenblik tot het

einde van het lopende Opslagjaar waarin de opzeg werd betekend aan de Beheerder van de Opslaginstallatie.

16.4. Bij opzeg of ontbinding van Opslagdienst(en) en indien de voorafgaande opzeggingstermijn of de datum waarop de Opslagdienst(en) wordt ontbonden niet voldoende is voor de Opslaggebruiker om zijn opgeslagen Gas weg te halen, wordt de voorafgaande opzeggingstermijn of de datum van ontbinding van de Opslagdienst(en) verlengd met de duur noodzakelijk voor de Opslaggebruiker om het opgeslagen gas weg te halen, en wordt dit berekend op basis van de Reële Uitzendcapaciteit.

Indien de Opslaggebruiker er niet in slaagt om zijn Gas op Voorraad te ledigen binnen de voornoemde termijn, zullen de bepalingen van artikel 2.7.3. van bijlage D.1. van het Toegangsreglement van toepassing zijn.

17. DIVERSE BEPALINGEN

17.1. Kennisgevingen

Tenzij uitdrukkelijk anders bepaald, worden alle berichten en aanvragen, waarvan sprake in dit artikel, schriftelijk gemaakt en worden geacht tijdig en conform te zijn meegedeeld aan de andere Partij of te zijn verstuurd naar deze Partij per post, fax (in welk geval de fax onmiddellijk per brief zal worden bevestigd), e-mail of per luchtpost, en dit overeenkomstig artikel 8 van het Standaard Opslagcontract.

17.2. Vertrouwelijkheid

De Beheerder van de Opslaginstallatie respecteert de vertrouwelijkheid van commercieel gevoelige informatie in overeenstemming met de betrokken wettelijke voorschriften en zijn interne richtsnoeren.

Onderhavig Standaard Opslagcontract en alle informatie verkregen krachtens dit contract door een Partij van de andere Partij zal als vertrouwelijk worden behandeld. Indien, en enkel in de mate dat, dergelijke openbaarmaking is vereist voor de goede uitvoering van zijn activiteiten of werkzaamheden in verband met onderhavig Standaard Opslagcontract, mag dergelijke vertrouwelijke informatie worden openbaar gemaakt aan werknemers, agenten, contractanten, consultants, klanten, verkopers van Aardgas en andere Opslaggebruikers. In dat geval zal de Partij die de informatie openbaar maakt, ervoor zorgen dat zijn werknemers, agenten, contractanten, consultants, klanten, verkopers van Aardgas en andere Opslaggebruikers de informatie als vertrouwelijk behandelen in overeenstemming met de bepalingen betreffende vertrouwelijkheid. De Partijen nemen de gepaste voorzorgsmaatregelen teneinde ongerechtvaardigde openbaarmakingen van vertrouwelijke informatie te vermijden.

Geen enkele Partij zal vertrouwelijke informatie openbaar maken aan een derde partij zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de andere Partij, behoudens wanneer de openbaarmaking van dergelijke informatie redelijkerwijs vereist is met betrekking tot de toekenning te goeder trouw van een belang in onderhavig Standaard Opslagcontract, het lenen van fondsen, het afsluiten van verzekeringen, het verkopen van zekerheden en in verband met de rapporten en aanvragen vereist door de betrokken overheidsinstanties.

De Opslaggebruiker of de Beheerder van de Opslaginstallatie mogen evenwel zonder dergelijke toestemming informatie die werd verkregen krachtens onderhavig Standaard Opslagcontract vrijgeven aan een Verbonden Onderneming, op voorwaarde dat dergelijke vrijgave van informatie is vereist voor de behoorlijke uitvoering door dergelijke Partij van haar verplichtingen krachtens onderhavig Standaard Opslagcontract en overeenkomstig de eerste paragraaf van onderhavig artikel 17.2. In dat geval waarborgt de Partij die de informatie openbaar maakt dat haar Verbonden Onderneming de schriftelijke verbintenissen inzake vertrouwelijkheid zal nakomen.

De verplichting tot vertrouwelijkheid van artikel 17.2 is niet van toepassing op:

1) informatie die voor het publiek beschikbaar is op het ogenblik dat deze informatie wordt meegedeeld aan de ontvangende Partij of nadien voor het algemeen publiek beschikbaar wordt anders dan als gevolg van de openbaarmaking door, of een andere handeling of verzuim van de ontvangende Partij of een van zijn werknemers of in ander opzicht strijdig met zijn verplichtingen tot vertrouwelijkheid; of
2) informatie die beschikbaar was (zoals kan worden bewezen door schriftelijke documenten) voor de ontvangende Partij of een van zijn werknemers, voorafgaand aan het verstrekken van dergelijke vertrouwelijke informatie door de andere Partij, en welke niet onderworpen is aan beperkingen wat betreft haar openbaarmaking; of
3) informatie die de betrokken Partij verplicht is openbaar te maken krachtens de wet, of een reglement of de eisen van enige regulator of andere overheidsinstantie.

Indien informatie wordt openbaar gemaakt aan een derde partij, worden, als voorwaarde voor dergelijke openbaarmaking, de nodige voorzorgsmaatregelen genomen teneinde te vermijden dat voornoemde derde partij dergelijke informatie verder zou openbaar maken zonder schriftelijke toestemming van de Partijen.

17.3. Informatieverstrekking

De Partijen verstrekken elkaar op elk ogenblik alle informatie die voor elke Partij dienstig of noodzakelijk zou blijken om haar rechten uit te oefenen en haar verplichtingen krachtens onderhavig Standaard Opslagcontract na te komen.

De Opslaggebruiker zal gedurende de duur van onderhavig Standaard Opslagcontract de Beheerder van de Opslaginstallatie stipt informeren van elke wezenlijke wijziging van zijn vermogen om zijn verplichtingen uit onderhavig Standaard Opslagcontract na te komen. Elke tekortkoming om Beheerder van de Opslaginstallatie binnen een redelijke termijn dergelijke informatie te verstrekken zal een wezenlijke schending van de verplichtingen van de Opslaggebruiker op grond van onderhavig Standaard Opslagcontract uitmaken.

De Opslaggebruiker zal gedurende de duur van onderhavig Standard Opslagcontract, aan de Beheerder van de Opslaginstallatie ondermeer de volgende informatie op een volledige en accurate manier verstrekken:

1) de gegevens die bij elke aanvraag van Opslagdiensten moeten meegedeeld in overeenstemming met de Gedragscode en met de bijlage C2 van het Toegangsreglement voor Opslag;
2) de nodige gegevens voor het opstellen van de facturen;

3) alle beschikbare informatie met betrekking tot een gebeurtenis waardoor de Opslaggebruiker getroffen wordt en die gevolgen zou kunnen hebben voor Aardgasinjectie in de Opslaginstallatie;
4) de genomineerde hoeveelheden Aardgas die in overeenstemming zijn met de door de toeleverende vervoersonderneming en/of Beheerder van het Aardgasvervoersnet verstrekte gegevens. In het voorkomend geval zal de Beheerder van de Opslaginstallatie het recht hebben bijkomende informatie aan te vragen;
5) de hoeveelheid, de looptijd en de aard van de Aardgasvervoersdiensten die hij op het Interconnectiepunt heeft onderschreven bij de Beheerder van het Aardgasvervoersnet.

Het niet nakomen van dit artikel 17.3 zal een wezenlijke schending van de verplichtingen van de Opslaggebruiker op grond van onderhavig Standaard Opslagcontract uitmaken. Het niet naleven van de informatieverplichtingen door de Opslaggebruiker wordt in het voorkomend geval strafrechtelijk beteugeld in overeenstemming met artikel 234 van de Gedragscode.

17.4. Vertegenwoordiger van de Opslaggebruiker

De Opslaggebruiker heeft het recht een vertegenwoordiger aan te duiden om voor zijn rekening te handelen en aan wie het recht kan worden verleend om voor zijn rekening te handelen ten behoeve van, inter alia, het volgende:

1) het verstrekken en ontvangen van alle verklaringen, aangiftes en informatie krachtens onderhavig Standaard Opslagcontract;
2) het uitoefenen van de rechten van de Opslaggebruiker betreffende metingen en testen op het Interconnectiepunt;
3) het uitoefenen van de rechten van de Opslaggebruiker op het Interconnectiepunt.

Dergelijke aanstelling wordt meegedeeld aan de Beheerder van de Opslaginstallatie, die volledig beschermd is indien hij handelt met vertrouwen in alle daden of dingen gedaan of uitgevoerd, of overeenkomsten aan~~ge~~gaat met betrekking tot, onder andere, de voornoemde zaken door de vertegenwoordiger van de Opslaggebruiker alsof de Opslaggebruiker hetzelfde had gedaan of uitgevoerd.

17.5. Deelbaarheid

Indien één van de bepalingen van onderhavig Standaard Opslagcontract geheel of gedeeltelijk ongeldig, onwettig of onuitvoerbaar is of wordt, wordt deze bepaling vervangen door een geldige en uitvoerbare bepaling na goedkeuring door de CREG. Anders zal die bepaling uit onderhavig Standaard Opslagcontract worden verwijderd; de andere bepalingen blijven ongewijzigd.

17.6. Verzaking

Indien een Partij bij onderhavig Standaard Opslagcontract verzuimt te eniger tijd of tijdens een willekeurige tijdsperiode een voorwaarde of recht, van welke aard dan ook, welke ontstaat uit of in overeenstemming is met onderhavig Standaard Opslagcontract, toe te passen of uit te oefenen, strekt deze omstandigheid geenszins tot verzaking aan deze voorwaarde of aan dit recht door die Partij en wordt zulks evenmin als zodanig

geïnterpreteerd; dit doet op generlei wijze afbreuk aan het recht van de Partij om deze voorwaarde of dit recht naderhand toe te passen of uit te oefenen, tenzij uitdrukkelijk het tegendeel is bepaald.

17.7. Voortbestaan van rechten, plichten en verplichtingen

17.7.1. De beëindiging van onderhavig Standaard Opslagcontract om welke reden dan ook heeft geenszins tot gevolg dat een Partij ontheven wordt van elke aansprakelijkheid waartoe zij op het ogenblik van beëindiging reeds is gehouden jegens de andere Partij of Partijen of waartoe ze naderhand zou kunnen zijn gehouden op grond van enig handelen of nalaten voorafgaand aan dergelijke beëindiging.

17.7.2. Beëindiging bevrijdt de Partijen niet van hun verplichtingen op grond van artikel 17.2 van onderhavige bijlage, dat van kracht zal blijven voor een periode van drie (3) jaar na beëindiging.

17.8. Volledige overeenkomst

Onderhavig Standaard Opslagcontract maakt de volledige overeenkomst uit met betrekking tot het voorwerp van onderhavig Standaard Opslagcontract en vervangt alle bestaande overeenkomsten tussen Partijen met dezelfde draagwijdte.

Alle bestaande overeenkomsten tussen Partijen met betrekking tot het voorwerp van onderhavig Standaard Opslagcontract eindigen automatisch en doven uit vanaf deze datum waarop onderhavige Standaard Opslagcontract wordt ondertekend, onverminderd enige aansprakelijkheid van een Partij jegens de andere waartoe zij reeds gehouden was op het tijdstip van beëindiging of waartoe zij naderhand zou kunnen zijn gehouden op grond van enig handelen of nalaten voorafgaand aan dergelijke beëindiging.

17.9 Regels inzake de verhandelbaarheid van en de overdracht van Opslagdiensten

De Opslaggebruiker mag enige of alle Opslagdiensten die hij heeft onderschreven krachtens onderhavig Standaard Opslagcontract afstaan of overdragen in overeenstemming met onderhavig artikel 17.9 en volgens de procedures en bepalingen beschreven in bijlage C3 van het Toegangsreglement voor Opslag.

17.9.1 Types van de overdracht

Drie types van overdracht van Opslagdiensten zijn mogelijk:

a) overdracht via OTC:
   (i) overdracht met volledige vrijstelling van rechten en verplichtingen: dit impliceert dat alle rechten en verplichtingen (met inbegrip van alle betalingsverplichtingen) van de overgedragen Opslagdiensten worden overgedragen gedurende de periode van de overdracht en dat de overnemer volledig aansprakelijk is voor het nakomen van alle verplichtingen die aan de overgedragen Opslagdiensten verbonden zijn.
   (ii) overdracht zonder vrijstelling van rechten en verplichtingen: dit betekent dat de overdrager en de overnemer beide aansprakelijk blijven tijdens de overdrachtsperiode. Indien de overnemer zijn verplichtingen met betrekking tot

de overgedragen Opslagdienst(en) niet nakomt, dan zal de overdrager mede aansprakelijk gesteld worden voor het nakomen van deze verplichtingen;

b) overdracht via Secundaire Markt Platform met gedeeltelijke bevrijding: dit betekent een overdracht zoals hierboven beschreven in a) (i) behalve dat (1) de overdrager aansprakelijk blijft ten aanzien van de Beheerder van de Opslaginstallatie voor de betaling van alle Vergoedingen voor de Diensten aan de Beheerder van de Opslaginstallatie en (2) de overnemer aansprakelijk wordt voor alle andere verplichtingen (ondermeer Commoditeitselement en Regelingsvergoeding) betreffende het betrokken gedeelte en duur van de SCFA

17.9.2. Rechten en plichten van de overdrager

Bij het overdragen van Opslagdiensten hebben beide partijen een aantal rechten en verplichtingen. Indien één van de partijen niet aan de verplichtingen voldoet, dan zal de Beheerder van de Opslaginstallatie de overdracht van de Opslagdienst(en) niet aanvaarden overeenkomstig bijlage C3 van het Toegangsreglement voor Opslag.

17.9.2.1.Rechten van de overdrager

De overdrager heeft het recht om:

(a) een gedeelte of alle Opslagdiensten over te dragen aan een overnemer voor een periode van minstens de minimum periode van een (1) Dag tot maximaal het einde van de Dienstperiode van de Opslagdiensten.

(b) om vrij te onderhandelen over de prijs van de Opslagdiensten met een of meerdere potentiële overnemers;

(c) de Beheerder van de Opslaginstallatie op de hoogte te brengen van elke Opslagdienst die de overdrager wenst beschikbaar te stellen op de Secundaire Markt. De Beheerder van de Opslaginstallatie publiceert ieder geldig aanbod voor de Secundaire Markt Platform.

(d) geheel of gedeeltelijk verhandelen van Opslagdiensten overeenkomstig met de overdrachtprocedure 2 “Secundaire Markt Platform tussen de Opslaggebruikers” zoals beschreven in bijlage C3 van het Toegangsreglement voor Opslag.

17.9.2.2.Plichten van de overdrager

De overdrager is verplicht om:

(a) de Beheerder van de Opslaginstallatie te informeren over de ongebruikte Capaciteit voor alle Opslagdiensten;

(b) krachtens de Gedragscode, alle tijdelijk of permanent niet-gebruikte Opslagdiensten beschikbaar te stellen op de Secundaire Markt;

(c) de Beheerder van de Opslaginstallatie in kennis te stellen van alle aanbiedingen van Opslagdiensten op de Secundaire Markt; Daartoe kan hij, indien van toepassing, de Secundaire Markt Platform van de Beheerder van de Opslaginstallatie gebruiken;

17.9.3. Rechten, plichten en voorwaarden van de overnemer

17.9.3.1. Rechten van de overnemer

De overnemer heeft het recht om:

(a) met de overdrager te onderhandelen over de hoeveelheid, termijn en prijs van de op de Secundaire Markt aangeboden Opslagdiensten;

(b) eens de overdracht bevestigd werd door de Beheerder van de Opslaginstallatie, overeenkomstig bijlage C3 van het Toegangreglement,voor Opslag de overgedragen Opslagdiensten te gebruiken in overeenstemming met de Operating Procedures van de Opslagdiensten die aangeboden worden op de Primaire Markt zoals bepaald in bijlage D1 van het Toegangsreglement voor Opslag;

(c) Opslagdiensten aangekocht op de Secundaire Markt toe te voegen aan de Opslagdiensten die reeds werden onderschreven op de Primaire Markt;

(d) Opslagdiensten aangekocht op de Secundaire Markt door te verkopen op de Secundaire Markt.

17.9.3.2. Plichten van de overnemer

De overnemer is verplicht om:

(a) overnemer is verplicht in voorkomend geval om vanaf de Startdatum van de overdracht aan de Beheerder van de Opslaginstallatie het Tarief van de overgenomen Opslagdiensten te betalen;

(b) zich te houden aan de regels, voorwaarden en plichten beschreven in het Toegangsreglement voor Opslag en het Standaard Opslagcontract.

17.10 Congestiebeheer

17.10.1. Overeenkomstig de bepalingen van de Gedragscode en bijlage F van het Toegangsreglement voor Opslag en teneinde zowel een efficiënt als maximaal gebruik van de Capaciteit te verzekeren, verbindt de Beheerder van de Opslaginstallatie zich tot de volgende proactieve maatregelen voor congestiebeheer door:

i. Aan Opslaggebruikers de maximale Injectie, Opslag en Uitzendcapaciteit aan te bieden, rekening houdend met de systeem integriteit en exploitatie en binnen de werkelijke exploitatiegrenzen;
ii. Opslagdiensten aan te bieden en te ontwikkelen die in overeenstemming zijn met de noden van de markt;
iii. Niet-discriminatoire en transparante Diensttoewijzingsregels aan te nemen zoals beschreven in het Toegangsreglement voor Opslag;
iv. Het "gebruik of verkoop" principe aan te moedigen voor Opslagdiensten door zowel actief de benuttigingsgraad van de door de Opslaggebruiker onderschreven diensten te monitoren als de overdracht van Opslagdiensten via de Secundaire Markt te vergemakkelijken;
v. Day-ahead services aan te bieden die de Opslaggebruikers toelaten de injectie- en uitzendcapaciteit te gebruiken die niet wordt gebruikt door andere Opslaggebruikers op een onderbreekbare basis.

17.10.2. Overeenkomstig de bepalingen van de Gedragscode en bijlage F van het Toegangsreglement voor Opslag, verbindt de Opslaggebruiker zich bovendien tot de volgende proactieve maatregelen voor congestiebeheer:

i. Niet meer vaste opslagcapaciteit te onderschrijven dan redelijkerwijs vereist om zijn contractueel aangegane verbintenissen na te komen;
ii. Zijn Onderschreven Capaciteit die hij tijdelijk of permanent niet gebruikt, aan te bieden op de Secondaire Markt;
iii. zal zich onthouden van het gebruik van de toegewezen Onderschreven Capaciteit die het functioneren van de markt hinderen, beperken of verstoren.

18. WIJZIGING OMSTANDIGHEDEN

18.1. De Opslaggebruiker erkent dat de regelgeving betreffende Opslagdiensten (met inbegrip van de toepasselijke wettelijke bepalingen en het Toegangsreglement voor Opslag) in volle ontwikkeling is, onverminderd de artikelen 18.2 en 16.3 (c) van onderhavige bijlage. Indien tijdens de duurtijd van onderhavig Standaard Opslagcontract, de betreffende regelgeving wordt gewijzigd, omwille van een wettige beslissing van de CREG of van enige ander regulerend orgaan, of omwille van enige wijziging in de toepasselijke regelgeving, is dergelijke wijziging automatisch en van rechtswege van toepassing op het contract zodra dergelijke wijziging in werking is getreden. Deze wijzigingen treden voor iedere Opslaggebruiker op dezelfde Dag in werking op de datum bepaald door de CREG.

Indien bepaalde bepalingen van onderhavig Standaard Opslagcontract ingevolge een wijziging van de toepasselijke wetgeving of reglementering dienen te worden gewijzigd, heeft de Beheerder van de Opslaginstallatie het recht om onderhavig Standaard Opslagcontract aan te passen of te wijzigen na raadpleging van de Opslaggebruikers en na goedkeuring door de CREG in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving en reglementering, teneinde onderhavig Standaard Opslagcontract in lijn te brengen met de toepasselijke wetgeving en reglementering.

18.2. Onverminderd artikel 18.1 van onderhavige bijlage, indien er vanaf de Startdatum een wijziging van omstandigheden plaatsvindt die verband houdt met de Belgische opslagwetgeving en/of een substantiële wijziging in het systeem inzake toegang tot de Opslaginstallatie, die een substantieel negatieve impact heeft op het economisch evenwicht van onderhavig Standaard Opslagcontract en die niet redelijkerwijs kon worden voorzien op basis van de informatie beschikbaar op die datum, dan zal de Opslaggebruiker het recht hebben om de Beheerder van de Opslaginstallatie te verzoeken de LTS te beëindigen middels een voorafgaande schriftelijke kennisgeving,van vier (4) jaar. Indien Partijen geen akkoord bereiken omtrent het substantieel en negatief karakter van de impact op het economisch evenwicht, kunnen Partijen beslissen om de zaak aan het advies te onderwerpen van een Deskundige in overeenstemming met artikel 19 van onderhavige bijlage. Indien Partijen het niet eens zijn over de verwijzing naar een Deskundige of indien Partijen het niet eens zijn met betrekking tot het advies van de Deskundige, heeft elke Partij het recht om het geschil aanhangig te maken bij de bevoegde rechtbank in overeenstemming met artikel 20 van onderhavige bijlage.

19. DESKUNDIGEN

19.1. Toepassing

Telkens wanneer in onderhavig Standaard Opslagcontract enige persoon dient te worden aangesteld als deskundige (hierna "Deskundige") of enige zaak dient te worden verwezen naar een Deskundige (in overeenstemming met de Gedragscode) en telkens wanneer de Partijen overeenkomen dat een geschilpunt tussen hen zal worden voorgelegd aan een Deskundige, onverminderd de artikelen 15/17 en 15/18 van de Gaswet van 12 april 1965, zijn de bepalingen van onderhavig artikel van toepassing.

19.2. Aanstelling van één enkele Deskundige

De procedure tot aanstelling van een Deskundige verloopt als volgt:

a) De Partij die verzoekt om de aanstelling van een Deskundige geeft de andere Partij hiervan kennis per aangetekend schrijven en omschrijft hierbij de details van de zaak die zou moeten worden voorgelegd aan de Deskundige.

b) Bij ontvangst van onderhavige aangetekende kennisgeving, ontmoeten Partijen elkaar zo snel mogelijk in een poging om een akkoord te bereiken over de aanstelling van een enkele Deskundige aan wie de betwiste zaak zal worden toegewezen voor beslechting binnen vijf (5) Werkdagen na deze akkoord.

c) Indien Partijen elkaar niet ontmoeten of geen akkoord bereiken over de aanstelling van een Deskundige binnen vijf (5) Werkdagen na de verzenddatum van voornoemde aangetekende kennisgeving, verwijst de meest gerede Partij de zaak of naar de Voorzitter van het Belgische Centrum voor Arbitrage en Mediatie (CEPANI) te Brussel, of naar de Voorzitter van de Rechtbank van Koophandel te Brussel overeenkomstig artikel 588 van het Belgisch Gerechtelijk Wetboek, aan wie gevraagd wordt een Deskundige aan te stellen binnen vijf (5) Werkdagen na het verzoek hiertoe. De rechterlijke instantie die het eerst wordt gevat (tussen de Voorzitter van het CEPANI en de Voorzitter van de Rechtbank van Koophandel te Brussel) zal de exclusieve bevoegdheid hebben om een Deskundige aan te stellen.

d) Wanneer de Deskundige is aangesteld, verwittigt de meest gerede Partij dergelijke Deskundige binnen vijf (5) Werkdagen na de aanstelling van zijn/haar aanstelling en verzoeken zij hem/haar schriftelijk om, binnen vijf (5) Werkdagen na de verzenddatum van de kennisgeving van zijn/haar aanstelling, aan te geven of hij/zij bereid is en in de mogelijkheid verkeert om de aanstelling te aanvaarden.

e) Indien dergelijke Deskundige om het even welke reden zijn/haar aanstelling, binnen de voornoemde periode van vijf (5) Werkdagen niet aanvaardt of niet kan aanvaarden, dan zal de zaak opnieuw worden verwezen (door eender welke Partij) op voornoemde wijze naar de Voorzitter van het CEPANI of naar de Voorzitter van de Ondernemingsrechtbank~~Rechtbank van Koophandel~~ te Brussel, tenzij Partijen een akkoord bereiken over de aanstelling van een andere Deskundige. Deze procedure zal worden herhaald totdat een Deskundige is gevonden die zijn/haar aanstelling aanvaardt.

19.3. Geschiktheid van de Deskundige

Een persoon kan enkel worden aangesteld als een Deskundige indien hij/zij geschikt is door opleiding, ervaring en training om een advies uit te brengen over de betwiste zaak.

19.4. Belangenconflict

Elke persoon aangesteld als Deskundige maakt, alvorens dergelijke aanstelling te aanvaarden, alle belangen of plichten bekend die hij/zij heeft of zou hebben die conflicteren met of zouden kunnen conflicteren met zijn/haar functie krachtens dergelijke aanstelling. De Deskundige maakt tevens elk dergelijk belang of plicht bekend dat is ontstaan op elk ogenblik voordat hij/zij haar/zijn beslissing neemt krachtens dergelijke aanstelling, steeds rekening houdende met het feit dat niemand als deskundige kan worden benoemd, indien hij/zij op het ogenblik van de aanstelling, een werknemer, een agent of vertegenwoordiger is van een van de Partijen of van enige Verbonden Onderneming of van enige onderneming waarin een van de Partijen rechtstreeks een belangrijk financieel belang heeft.

19.5. Beslissing

19.5.1. Vertegenwoordiging, gegevens en informatie

Gelijktijdig met de melding van de aanvaarding van zijn/haar opdracht, in overeenstemming met artikel 19.2, d) van onderhavige bijlage, nodigt de Deskundige de Partijen uit om binnen vijf (5) Werkdagen alle bewijzen en/of de informatie aan hem mee te delen. De Deskundige mag alle andere verzoeken maken en enig ander bewijs vereisen dat noodzakelijk zou kunnen zijn om een beslissing te nemen over de zaak. De procedure zal worden gevoerd in het Engels.

Alle bewijzen en informatie door één Partij overgelegd aan de Deskundige, worden tevens verstrekt aan de andere Partij.

Alle informatie en gegevens die door enige Partij aan de Deskundige wordt verstrekt als zijnde vertrouwelijk, zullen vertrouwelijk zijn en blijven; op voorwaarde evenwel dat de andere Partij, indien zij dit zou wensen, kan verzoeken dat een onafhankelijk deskundige-adviseur de verstrekte vertrouwelijk informatie onderzoekt en voornoemde Partij professioneel adviseert zonder de vertrouwelijkheid te schenden. De deskundige-adviseur mag geenszins een werknemer, agent of vertegenwoordigen zijn van een Partij of van een Verbonden Onderneming.

19.5.2. Vervanging van de Deskundige

Indien de Deskundige zijn advies niet heeft genomen binnen een redelijke termijn (die niet meer bedraagt dan drie (3) maanden na de verzenddatum van de aanvaarding door de Deskundige van zijn/haar aanstelling tenzij anders overeengekomen door Partijen), dan kan (op verzoek van een van de Partijen) een nieuwe deskundige worden aangesteld krachtens de bepalingen van onderhavig artikel.

19.5.3. Bevoegdheid

De Deskundige wordt niet geacht een scheidsrechter te zijn. Bijgevolg zijn de wetten of de wetgeving met betrekking tot arbitrage niet van toepassing op de aanstelling van de Deskundige, op zijn beslissing of op de procedure overeenkomstig dewelke de Deskundige zijn beslissing uitspreekt.

19.5.4. Advies

Alvorens de Deskundige een definitief advies opstelt, hoort hij/zij de Partijen, hetzij mondeling, hetzij schriftelijk. Na ontvangst van alle overtuigingsstukken, stelt de Deskundige een kalender op voor het maken van zijn/haar definitief advies, waaraan hij/zij zich dient te houden tenzij hiervan moet worden afgeweken in uitzonderlijke omstandigheden.

Het advies van de Deskundige dient schriftelijk en gemotiveerd te zijn. Het advies is definitief en is niet bindend voor de Partijen. Indien Partijen het niet eens zijn met het advies van de Deskundige, kan de meest gerede Partij het geschil aanhangig maken bij de bevoegde rechtbank overeenkomstig artikel 20 van onderhavige bijlage. In voorkomend geval, zal het advies door een beëdigd vertaler naar het Nederlands of het Frans vertaald worden. Tenzij andersluidende overeenkomst tussen de Partijen, is het advies van de Deskundige toelaatbaar in elke gerechtelijke procedure tussen Partijen die tevens partijen waren bij de deskundigenprocedure waarbij dergelijke advies werd genomen.

19.5.5. Kosten

Elke Partij draagt de onkosten en uitgaven van alle betrokken raadsmannen, getuigen en werknemers, maar de onkosten en uitgaven van de Deskundige zullen gelijk worden verdeeld tussen de Partijen.

20. GESCHILLEN

Alle klachten, geschillen en andere kwesties voortvloeiende uit of verband houdende met onderhavig Standaard Opslagcontract, die niet in onderling akkoord kunnen worden opgelost of wanneer een Partij het niet eens is met het advies van de Deskundige overeenkomstig artikel 19 van onderhavige bijlage, worden beslecht door de rechtbanken van het gerechtelijk arrondissement van Brussel, tenzij anders overeengekomen tussen Partijen.

Anderzijds kan de meest gerede Partij, middels een kennisgeving aan de andere Partij, het Geschil ook aan arbitrage onderwerpen teneinde op definitieve wijze beslecht te worden. Een dergelijke arbitrage zal uitgevoerd worden overeenkomstig het Arbitragereglement van de Internationale Kamer van Koophandel (ICC) zoals van toepassing en van kracht op het tijdstip dat één van beide Partijen het geschil onderwerpt aan arbitrage door drie (3) scheidsrechters. Elke Partij zal een bevoegde scheidsrechter aanstellen binnen tien (10) Werkdagen na ontvangst door de bestemmeling van de kennisgeving van arbitrage. De twee scheidsrechters die op deze wijze zijn aangesteld zullen binnen tien (10) Werkdagen na de aanstelling van de tweede scheidsrechter, een derde scheidsrechter aanstellen, die de functie van scheidsrechter-voorzitter zal waarnemen. Bij gebrek aan aanstelling van een scheidsrechter op deze wijze, zal dergelijke scheidsrechter worden aangesteld overeenkomstig het Reglement.

De arbitrage zal plaatsvinden in Brussel, België.

De taal van de arbitrage is Engels.

De scheidsrechters zullen het heersende recht toepassen op de interpretatie van onderhavige Overeenkomst.

De Partijen doen afstand van enig verweer gebaseerd op soevereine immuniteit voor arbitrage, immuniteit voor gerechtelijke procedures ter tenuitvoerlegging of ondersteuning van dergelijke arbitrage, en immuniteit voor de tenuitvoerlegging van de uitspraak of van enig vonnis op grond daarvan.

De beslissing van de arbitragecommissie zal worden gemotiveerd en zal definitief en bindend zijn voor de Partijen en afdwingbaar overeenkomstig de regels van het Verdrag van New York van 1958 over de erkenning en tenuitvoerlegging van buitenlandse scheidsrechtelijke uitspraken.

Het exequatur van de beslissing van de scheidsrechters wordt aangevraagd voor de rechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Brussel

21. TOEPASSELIJK RECHT

Onderhavig Standaard Opslagcontract wordt beheerst door en uitgelegd overeenkomstig Belgische recht.

* * *